



CONSEIL COMMUNAL DU 27 JUIN 2019  
GEMEENTERAAD VAN 27 JUNI 2019

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00  
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Interpellation du front commun syndical CGSP-CSC-SLFP- report du 23/05/2019**

Madame la Bourgmestre  
Mesdames/Messieurs les Echevins  
Mesdames/Messieurs les Conseillers Communaux  
Monsieur le Secrétaire Communal

Depuis plusieurs mois, le front commun syndical CGSP-CSC-SLFP représentant le personnel des 19 Communes, 19 CPAS, 5 Hôpitaux Publics du réseau IRIS et diverses associations Chapitre XII de la Région de Bruxelles-Capitale a entamé une longue marche pour porter les revendications bien légitimes des travailleurs de la fonction publique locale.

Parce que nous ne pouvons pas tolérer que le coût de la vie (loyers, nourriture, biens de consommation, éducation des enfants et bien d'autres encore...) empêche certains agents de vivre dignement :

- Nous exigeons une revalorisation générale des barèmes de la fonction publique locale à hauteur de 10 % ; ce qui ne permettrait que de rattraper péniblement le retard encouru par rapport aux barèmes publics locaux en Wallonie et en Flandre.
- Nous exigeons que les agents de niveau E soient placés dans les échelles barémiques de niveau D
- Nous exigeons le retour de l'octroi de la programmation sociale (prime de fin d'année) là où elle a été retirée

Parce que nous ne pouvons pas tolérer que de nombreux agents sont engagés sous contrat de travail et que nombre de ces contrats les placent dans une situation précaire parce que peu stables (notamment les contrats liés à des subsides) :

Parce que nous estimons que la Région de Bruxelles-Capitale a besoin de services de qualité pour une population qui, dans de nombreux cas, nécessite une attention particulière :

Parce que notre Région doit être un opérateur puissant en termes de création d'emplois :

- Nous exigeons une politique de statutarisation massive des agents dans la fonction publique locale
- Nous exigeons des créations d'emploi qui résorberont partiellement le chômage mais qui permettront aussi une réduction du temps de travail avec maintien des acquis et une diminution de la charge de travail

- Nous exigeons des conditions de travail qui assurent la sécurité des travailleurs et leur permettent de travailler avec une charge psychosociale raisonnable, sans voir apparaître le spectre du stress permanent et des burn-out à répétition.

Les travailleurs, nos affiliés, nos militants ne ménagent pas leur peine depuis le mois de juillet 2018 pour faire valoir leurs revendications. Leur détermination, qui est aussi la nôtre, et leur volonté ne font que s'accroître tant leur espoir est grand de voir aboutir les négociations que nous avons à mener avec les autorités politiques locales.

Nous avons déjà mené diverses actions : 10000 signatures dans le cadre d'une pétition auprès du personnel ; signatures remises au Ministre-Président en septembre 2018 au cours d'une action menée avec nos militants – action surprise à la Conférence des Bourgmestres toujours en septembre – arrêt de travail de deux heures largement suivi dans les administrations locales en octobre 2018 – journée de grève et manifestation début novembre 2018.

Et nous ne nous arrêtons pas en si bon chemin !!! Car nous sommes décidés maintenant à visiter tous les Conseils Communaux, nouvellement installés, pour interpeller les élus, tant de la majorité que de l'opposition.

Dès lors, Mesdames, Messieurs, nous vous demandons de prendre attitude par rapport à nos revendications ; une attitude responsable mais qui ne soit pas « une vaine valse autour du pot ». Cette position, vous devez la prendre au sein de votre formation politique mais aussi au cœur de ce qui fait la démocratie locale à savoir le Conseil Communal ici présent.

Nous vous demandons clairement de nous communiquer ce que seront vos choix politiques pour les six années à venir pour valoriser plus et mieux les travailleurs de vos pouvoirs locaux.

Nous vous remercions pour votre attention.

---

### **Interpellatie door het gemeenschappelijk front ACOD – ACV – VSOA- uitstel van 23/05/2019**

Mevrouw de Burgemeester

Dames en Heren Schepenen

Dames en Heren Gemeenteraadsleden

Mijnheer de Gemeentesecretaris

Het gemeenschappelijk front ACOD – ACV – VSOA, dat het personeel verdedigt van de 19 gemeenten, 19 OCMW's, 5 openbare ziekenhuizen van het IRIS-net en verschillende verenigingen Hoofdstuk XII, is nu al enkele maanden in de weer om de terechte eisen te ondersteunen van de werknemers van de lokale besturen.

Omdat wij niet kunnen aanvaarden dat de kosten van levensonderhoud (huur, voeding, consumptiegoederen, opvoeding van de kinderen en nog veel meer,...) het voor een aantal personeelsleden onmogelijk maakt een waardig leven te leiden:

- Eisen wij een algemene baremaherziening van 10% bij de lokale besturen; zelfs dat zou nauwelijks volstaan om de achterstand goed te maken op de barema's van de Waalse en de Vlaamse lokale besturen.
- Wij eisen dat de personeelsleden van niveau E in de baremaschalen van niveau D worden geplaatst.
- Wij eisen de herinvoering van de sociale programmatie (eindejaarspremie), daar waar ze werd geschrapt.

Omdat wij niet kunnen aanvaarden dat talrijke personeelsleden onder arbeidscontract worden aangeworven en omdat vele van die contracten hen in een onzekere, wankelende situatie stort (onder andere subsidie-gebonden contracten):

Omdat wij van mening zijn dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nood heeft aan kwaliteitsvolle diensten voor een bevolking die, in de meeste gevallen, bijzondere aandacht verdient:

Omdat ons Gewest een krachtige operator moet zijn op het vlak van nieuwe jobs:

- Eisen we een massale statutarisering van het personeel in de lokale besturen.
- Eisen we nieuwe jobs om de werkloosheid gedeeltelijk op te vangen, maar ook om een arbeidsduurvermindering mogelijk te maken met behoud van de verworvenheden en een vermindering van de werklast.
- Eisen we veilige arbeidsomstandigheden voor de personeelsleden en een redelijke psychosociale last, zonder het schrikbeeld te zien opdagen van permanente stress en veelvuldige gevallen van burn-out.

De werknemers, onze leden, onze militanten, sparen sinds juli 2018 kosten noch moeite om hun eisen kracht bij te zetten. Hun vastberadenheid, die wij met hen delen, en hun verlangen blijven maar toenemen, omdat ze zo sterk hopen dat de onderhandelingen die wij gaan voeren met de politieke lokale overheden, met succes bekroond zullen worden.

We hebben al een aantal acties gevoerd: 10.000 handtekeningen in het kader van een personeelspetitie; handtekeningen die we in september 2018 aan de minister-president hebben overhandigd ter gelegenheid van een actie met onze militanten – een verrassingsactie op de burgemeestersconferentie in september – een werkonderbreking van twee uur in de lokale besturen in oktober 2018 – een stakingsdag en een betoging in november 2018.

En we laten het daar niet bij!!! We zijn vastbesloten om bij elke nieuw samengestelde gemeenteraad langs te gaan om de verkozenen aan te spreken, zowel die van de meerderheid als van de oppositie.

We vragen jullie dan ook, dames en heren, om een standpunt in te nemen in verband met onze eisen; een verantwoordelijk standpunt, zonder "rond de pot te draaien". Dit standpunt moet u innemen in uw politieke formatie, maar ook in deze gemeenteraad, het hart van de lokale democratie.

Wij vragen jullie om ons duidelijk te zeggen wat jullie politieke keuzes zijn voor de komende zes jaar om de werknemers van de lokale besturen meer en beter te valoriseren.

Wij danken jullie voor jullie aandacht.

---

## 2 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23.05.2019 - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;

Vu le projet de procès-verbal ;

DECIDE

d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23.05.2019

---

## Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 23.05.2019 - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikels 108 en 108bis

Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikels 49, 50 en 51 ;

Gelet op het voorstel voor het proces-verbaal ;

BESLIST

om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 23.05.2019 geod te keuren.

---

## 3 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;  
 Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

Référence	Service	Objet	Estimation Dépense/Recette	Articles Budgétaires
#002/07.05.2019/B/0039#	Espace Public	Placement d'une alarme intrusion au cs du Blankedelle - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	+/-15.000€ tvac	722/72460
#002/07.05.2019/B/0040#	Espace Public	Remplacement de blocs d'éclairage de secours au Centre Culturel - Approbation de la dépense -	10.409,05€ tvac	100/72460
#002/07.05.2019/B/0044#	Espace Public	Travaux de réaménagement de l'avenue des Traquets - Convention entre la Commune d'Auderghem et la Commune de Woluwé Saint-Pierre - Paiements des factures (état d'avancement 1 à 8) - Modification budgétaire	400000	421/735.60
#002/07.05.2019/B/0057#	Culture	Impression de drapeaux (type beach flag) "Chaussée des Arts - Kunstensteenweg", festival des Arts d'Auderghem" - Marché par procédure négociée sans publicité - Attribution	2925,78	775/74498
#002/07.05.2019/B/0072#	Service Juridique	Remplacement des véhicules n° 2, 3, 33 et 47 - Marché en procédure négociée sans publication préalable (marché à lots) - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Liste des entreprises à consulter	145.000,00 Euros	136/74352 875/74352
#002/07.05.2019/B/0073#	Service Juridique	Remplacement du véhicule n°11 - Marché en procédure négociée sans publication préalable - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Liste des entreprises à consulter	63.000,00 Euros	421/14353
#002/14.05.2019/B/0020#	Sport	Rénovation de l'éclairage de la salle Vrijdaghs du Centre sportif - Approbation de la dépense	25119,6	100/72460
#002/14.05.2019/B/0033#	Espace Public	Achat de matériel électrique divers pour les festivités - Approbation de la dépense	7983,21	763/744.98
#002/14.05.2019/B/0042#	Espace Public	Remplacement de la centrale d'alarme incendie du Centre d'art à Rouge Cloître - marché de travaux de faible montant par facture acceptée - approbation de la dépense - désignation de l'adjudicataire	1.700,05 € TVAC	100/724.60
#002/14.05.2019/B/0044#	Espace Public	Réparation d'une porte arrachée au cs du Blankedelle - Approbation de la dépense	1.457,93€ tvac	722/72461
#002/21.05.2019/B/0016#	Enseignement - Formation	Données à caractère personnel: Centre scolaire du Souverain : changement accès biométrique par accès badging	6206.09	100 744 98
#002/21.05.2019/B/0053#	Sport	Remplacement d'un vitrage fissuré à la cafétéria du Stade - Approbation de la dépense	2601,5	100/72460
#002/21.05.2019/B/0060#	Espace Public	Achat de 2 pneus pour le véhicule n°42 - Approbation de la dépense	376,12	136/745.52
#002/21.05.2019/B/0061#	Espace Public	Achat de 3 nouveaux stores pour dans le bureau du service des activités parascolaires - Approbation de la dépense	952,49	100/744.98

#002/21.05.2019/B/0062#	Espace Public	Achat de 5 extincteurs pour la maison des jeunes - Approbation de la dépense	356,95	100/744.98
#002/21.05.2019/B/0065#	Espace Public	Achat de vêtements de travail pour le service de la voirie - Approbation de la dépense	2801,64	100/744.98
#002/21.05.2019/B/0068#	Espace Public	Fourniture d'appareils photos pour la voirie - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	622,97	138/744.51
#002/21.05.2019/B/0080#	Prévention	Acquisition de matériels divers (tablettes) pour le service Prévention	1521,99	300/74451
#002/21.05.2019/B/0109#	Economat	Achat d'un présentoir - Approbation de la dépense.	465,56	100/74498
#002/28.05.2019/B/0052#	Coordinations sociales	Soutien et financement du service citoyen.	1372,70 € 127,30 €	124/33202 842/32101
#002/28.05.2019/B/0055#	Espace Public	Travaux d'aménagement des lieux en vue du zéro pesticide au Cimetière Communal - Marché de travaux de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter	30.000 € TVAC	878/724.60
#002/28.05.2019/B/0056#	Espace Public	Achat d'outillage (Plan Vert - Stade - Cimetière) - Approbation de la dépense	14901,15	766/744.98
#002/28.05.2019/B/0057#	Espace Public	Achat d'un frigo pour le réfectoire de la Maison Communale - Marché de fournitures de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	449,00 € tvac	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0058#	Espace Public	Achat de 4 pneus pour le véhicule n°29 - Approbation de la dépense	511,68	136/745.52
#002/28.05.2019/B/0059#	Espace Public	Achat de chaussures pour un ouvrier du Service Voirie - Approbation de la dépense	69,67	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0060#	Espace Public	Achat de vêtements de travail pour le service de la voirie - Approbation de la dépense	4206,67	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0061#	Espace Public	Acquisition d'armoires le service Garage - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	7034,94	100/724.60
#002/28.05.2019/B/0062#	Espace Public	Acquisition d'un réglo-phare pour le service Garage - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	3461,21	138/744.51
#002/28.05.2019/B/0101#	Service Juridique	Marché de services ayant pour objet : "Abrogation partielle du plan particulier d'affectation du sol n°6 avec rapport sur les incidences environnementales " (JUR-7/2019) - Procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense et des documents du marché - Choix des prestataires à consulter	36.926,6 euros	930/74760

#002/04.06.2019/B/0016#	Espace Public	Marché de services - Réalisation de dessins et plans/obtention permis nécessaires à la rénovation de voirie - Marché par Procédure Négociée Sans Publication Préalable - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	40000	421.735.60
#002/11.06.2019/B/0029#	Espace Public	Acquisition de 2 aspirateurs pour les menuisiers - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1437,63	138/744.51

**PREND ACTE :**

- de la passation des marchés de moins de 144.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

**Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

Referentie	Dienst	Onderwerp	Aanwending uitgave / ontvangst (EUR)	Begrotings- artikelen
#002/07.05.2019/B/0039#	Publieke Ruimte	Plaatsing van een anti inbraakalarm in "cs du Blankedelle" - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadplegen firma's	+/-15.000€ tvac	722/72460
#002/07.05.2019/B/0040#	Publieke Ruimte	Vervanging van noodverlichtingsblokken in het Cultureel Centrum - Aanduiding van de opdrachtnemer	10.409,05€ tvac	100/72460
#002/07.05.2019/B/0044#	Publieke Ruimte	Herinrichtingswerken van de Zwartkeeltjeslaan - Overeenkomst tussen de Gemeente Oudergem en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Betaling van de facturen (vorderingsstaat 1 tem 8) - Begrotingswijziging	400000	421/735.60
#002/07.05.2019/B/0057#	Cultuur	Drukken van vlaggen "Chaussée des Arts - Kunstensteenweg", kunstenfestival van Oudergem - Aanbesteding via onderhandelingsprocedure zonder reclame - Toekenning	2925,78	775/74498
#002/07.05.2019/B/0072#	Juridische dienst	Vervanging van de voertuigen n°2,3, 33 en 47 - Overheidsopdracht met onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave - Lijst van de ondernemingen te consulteren	145.000,00 Euros	136/74352 875/74352

#002/07.05.2019/B/0073#	Juridische dienst	Vervanging van voertuigen n°11 - Overheidsopdracht met onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave - Lijst van de ondernemingen te consulteren	63.000,00 Euros	421/14353
#002/14.05.2019/B/0020#	Sport	Renovatie van de verlichting van de Vrijdaghszaal in het Sportcentrum - Goedkeuring van de uitgave	25119,6	100/72460
#002/14.05.2019/B/0033#	Publieke Ruimte	Aankoop van elektrisch materiaal voor de feestelijkheden - Goedkeuring van de uitgave	7983,21	763/744.98
#002/14.05.2019/B/0042#	Publieke Ruimte	Vervanging van de brandalarmcentrale in het kunstcentrum van het Rood Klooster - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	1.700,05 € TVAC	100/724.60
#002/14.05.2019/B/0044#	Publieke Ruimte	Herstelling van een deur in het sc"Blankedelle" - Goedkeuring van de uitgave	1.457,93€ tvac	722/72461
#002/21.05.2019/B/0016#	Onderwijs - vorming	Persoonlijke gegevens: Schoolcentrum Souverain: wijziging van biometrische toegang door een badge toegang	6206.09	100 744 98
#002/21.05.2019/B/0053#	Sport	Vervanging van een gebarsten raam in de cafétaria van het Stadion - Goedkeuring van de uitgave	2601,5	100/72460
#002/21.05.2019/B/0060#	Publieke Ruimte	Aankoop van 2 banden voor het voertuig n°42 - Goedkeuring van de uitgave	376,12	136/745.52
#002/21.05.2019/B/0061#	Publieke Ruimte	Aankoop van 3 nieuwe stores voor het bureau van de dienst buitenschoolse activiteiten - Goedkeuring van de uitgave	952,49	100/744.98
#002/21.05.2019/B/0062#	Publieke Ruimte	Aankoop van 5 brandblussers voor het jeugdhuis - Goedkeuring van de uitgave	356,95	100/744.98
#002/21.05.2019/B/0065#	Publieke Ruimte	Aankoop van werkkledij voor de dienst wegenis - Goedkeuring van de uitgave	2801,64	100/744.98
#002/21.05.2019/B/0068#	Publieke Ruimte	Aankoop van 5 fototoestellen voor de dienst Wegenis - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	622,97	138/744.51
#002/21.05.2019/B/0080#	Preventie	Aankoop van verscheiden materiaal (tablets) voor de dienst preventie	1521,99	300/74451
#002/21.05.2019/B/0109#	Aankoopdienst	Aankoop van een eenzijdige display - Goedkeuring van de uitgave.	465,56	100/74498
#002/28.05.2019/B/0052#	Sociale Coördinatie	Ondersteuning en financiering van de samenlevingsdienst.	1372,70 € 127, 30 €	124/33202 842/32101
#002/28.05.2019/B/0055#	Publieke Ruimte	Inrichting van de gemeentelijke begraafplaats met het zicht op nul pesticiden - Overheidsopdracht voor werken met beperkte waarde - vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's	30.000 € TVAC	878/724.60
#002/28.05.2019/B/0056#	Publieke Ruimte	Aankoop van gereedschap (Groendienst - Station - Begraafplaats) - Goedkeuring van de uitgave	14901,15	766/744.98

#002/28.05.2019/B/0057#	Publieke Ruimte	Aankoop van een koelkast voor de refter van het Gemeentehuis - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	449,00 € t vac	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0058#	Publieke Ruimte	Aankoop van 4 banden voor het voertuig n°29 - Goedkeuring van de uitgave	511,68	136/745.52
#002/28.05.2019/B/0059#	Publieke Ruimte	Aankoop van schoenen voor een arbeider van de Dienst Wegenis - Goedkeuring van de uitgave	69,67	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0060#	Publieke Ruimte	Aankoop van werkkledij voor de dienst wegenis - Goedkeuring van de uitgave	4206,67	100/744.98
#002/28.05.2019/B/0061#	Publieke Ruimte	Aankoop van kasten voor de dienst Garage - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	7034,94	100/724.60
#002/28.05.2019/B/0062#	Publieke Ruimte	Aankoop van een koplampregelaar voor de dienst Garage - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	3461,21	138/744.51
#002/28.05.2019/B/0101#	Juridische dienst	Overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp "opheffing van het bijzonder bestemmingsplan n°6 met milieu-effectenrapport" (JUR-7/2019) - onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Goedkeuring van de uitgaven van de opdracht documenten - Selectie van de adviseurs	36.926,6 euros	930/74760
#002/04.06.2019/B/0016#	Publieke Ruimte	Weg-voetpadrenovatie/Vergunning verlenen - Opdracht per onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadplegen firma's	40000	421.735.60
#002/11.06.2019/B/0029#	Publieke Ruimte	Aankoop van 2 stofzuigers voor de schrijnwerkers - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	1437,63	138/744.51

**NEEM AKTE:**

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 144.000€ exclusief btw geraand wordt;

- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

*6 annexes / 6 bijlagen*

*20190528\_Marchés.pdf, 20190521\_Marchés.pdf, 20190514\_Marchés.pdf, 20190611\_Marchés.pdf, 20190507\_Marchés.pdf, 20190604\_Marchés.pdf*



Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté de Bourgmestre autorisant l'organisation de la foire du centre du 21 juin au 5 juillet 2019
2. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'installation temporaire du Foodtruck « Amazing street » avenue de la Sablière le dimanche 23 juin 2019
3. Arrêté du Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
4. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 161947
5. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 185527
6. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 193324
7. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 219233
8. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 186992
9. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 214718
10. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 219240
11. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 218756
12. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 220512
13. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 220245
14. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 168926
15. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 220418
16. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 215786
17. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 215141
18. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 216419
19. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 222411
20. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 215141

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

### **Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW**

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester toestemmende de organisatie van de kermes van het centrum van 21 juni tot 5 juli 2019
2. Besluit van de Burgemeester dat tijdelijke installatie van het foodtruck “ Amazing street” op Zandgroeflaan op zondag 23 juni 2019 toelaat
3. Besluit van Burgemeester dat de begrafenis van een persoon gestorven op het gemeentelijk grondgebied in het belang van de volksgezondheid beveelt
4. Vergunning van de beheerder : B1 161947
5. Vergunning van de beheerder : B1 185527
6. Vergunning van de beheerder : B1 193324
7. Vergunning van de beheerder : B1 219233
8. Vergunning van de beheerder : B1 186992
9. Vergunning van de beheerder : B1 214718
10. Vergunning van de beheerder : B1 219240
11. Vergunning van de beheerder : B1 218756
12. Vergunning van de beheerder : B1 220512
13. Vergunning van de beheerder : B1 220245

14. Vergunning van de beheerder : B1 168926
15. Vergunning van de beheerder : B1 220418
16. Vergunning van de beheerder : B1 215786
17. Vergunning van de beheerder : B1 215141
18. Vergunning van de beheerder : B1 216419
19. Vergunning van de beheerder : B1 222411
20. Vergunning van de beheerder : B1 215141

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

*7 annexes / 7 bijlagen*

*Arrete Bg - Inhumation.pdf, arrêté bgm foodtruck 23 juin.pdf, arrêté du Bourgmestre - Foire 2019.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_3.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_1.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_4.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_2.pdf*

---

## 5 Citydev - désignation d'un·e délégué·e à l'assemblée générale

LE CONSEIL,

Vu les statuts de la société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale ;

Attendu que le Conseil communal est appelé à désigner le délégué de la commune aux assemblées générales ordinaires et extraordinaires qui se tiendront au cours de la législature 2019-2024 et qu'il leur donne tous pouvoirs nécessaires pour statuer sur les objets portés aux ordres du jour ;

**Si le Conseil souhaite un vote :**

Considérant ce qui suit :

Le Conseil va procéder à l'élection d'un délégué à l'assemblée générale de la société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de candidature a été reçu au nom de :

- Monsieur Didier Molders, rue du Villageois, 7, 1160 Auderghem

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Pour – voix
- Contre – voix
- Abstention –

DESIGNE

Monsieur/Madame en qualité de délégué·e à l'assemblée générale de la société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale en lieu et place de Suat Kuraoglu.

La présente délibération, sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale et sous forme intégrale à la société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale et à l'intéressé·e.

**Si le Conseil ne souhaite pas de vote**

Le Président du Conseil déclare que le Conseil va procéder à la désignation d'un délégué ;

Considérant l'acte de candidature reçu au nom de Monsieur Didier Molders, domicilié rue du Villageois, 7 à 1160 Auderghem

DESIGNE

Monsieur/Madame en qualité de délégué·e à l'assemblée générale de la société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale en lieu et place de Suat Kuraoglu.

La présente délibération, sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région

## **Citydev - benoeming van een afgevaardigde voor de algemene vergadering**

DE RAAD,

Gelet op de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de Gemeenteraad wordt verzocht de afgevaardigde van de gemeente aan te wijzen voor de gewone en buitengewone algemene vergaderingen die in de legislatuur van 2019-2024 zullen worden gehouden en dat hij hun alle nodige bevoegdheden verleent om over de agendapunten te beslissen;

### **Als de Raad een stemming wenst:**

Overwegende hetgeen volgt:

De Gemeenteraad kiest een afgevaardigde voor de algemene vergadering van Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De verkiezing vindt plaats bij geheime stemming en met absolute meerderheid.

Er werden aanvragen ontvangen namens:

- De heer Didier Molders, Dorpelingstraat 7, 1160 Oudergem

Er wordt een geheime stemming gehouden, met het volgende resultaat:

- Voor – stemmen
- Tegen – stemmen
- Onthouding –

BENOEMT

De heer/Mevrouw als afgevaardigde voor de algemene vergadering van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in plaats van Suat Kuraoglu;

Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de betrokkenen.

### **Indien de Raad niet wenst te stemmen**

De Voorzitter van de Raad verklaart dat de Raad een kandidaatbestuurder zal aanwijzen.

Voordrachtakten werden ontvangen op naam van :

De heer Didier Molders, Dorpelingstraat 7, 1160 Oudergem

BENOEMT

De heer/Mevrouw als afgevaardigde voor de algemene vergadering van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in plaats van Suat Kuraoglu;

Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de betrokkenen.

---

## **Urbanisme - Stedenbouw**

6 **Mission relative à la performance énergétique du bâtiment - subsidiation - renouvellement de la convention de subside pour le traitement de l'agent préposé**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Considérant ce qui suit :

Dans le cadre d'une nouvelle réglementation européenne adaptée au droit bruxellois portant sur les économies d'énergie dans les bâtiments (la « PEB »), l'IBGE a proposé en 2008 aux communes bruxelloises d'engager un agent spécifiquement chargé de la mission du suivi des volets PEB, volets dorénavant joints aux demandes de Permis d'Urbanisme.

Une première convention portant sur une subvention à 100 % du traitement de l'agent chargé de la mission, sur la description de sa mission ainsi que sur les conditions de subvention a été signée entre notre administration et l'IBGE en janvier 2009.

Le renouvellement pour les 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 de cette convention de mission et de subsidiation ont été soumis à l'approbation de votre Conseil respectivement en date du 24/06/10, 24/08/11, 08/01/13, 24/10/13, 23/10/2014, 24/09/2015, 29/09/2016, 29/06/2017 et 29/06/2018.

Une nouvelle convention est proposée pour la période du 01/01/2019 au 31/12/2019 à l'approbation du Conseil Communal.

DECIDE:

De marquer son accord sur le renouvellement de la convention, jointe à la présente délibération et qui en fait partie intégrante et portant sur la subsidiation ainsi que la mission de suivi des volets PEB joints aux demandes de Permis d'Urbanisme.

De charger le Secrétaire communal et le Bourgmestre de l'exécution de cette décision.

La présente délibération sera transmise, sous la forme d'un bref exposé, à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles Capitale en charge des Pouvoirs locaux et, en double exemplaire, à la Ministre de l'Environnement et à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

---

**Opdracht betreffende de energie prestatie van het gebouw - subsidiëring overeenkomst - hernieuwing van de subsidie-overeenkomst voor het loon van de aigestelde beambte**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117;

Overwegende wat volgt:

In het kader van de nieuwe Europese wetgeving aangepast aan het Brussels recht inzake de energiebesparing in gebouwen (de "EPB"), heeft het BIM in 2008 aan de Brusselse gemeenten voorgesteld om een medewerker aan te werven die specifiek gelast is met het opvolgen van de EPB-formulieren, die voortaan bij de aanvragen om stedenbouwkundige vergunningen gevoegd dienen te worden.

Een eerste overeenkomst die een subsidie van 100% voorziet van de wedde van de medewerker belast met deze taak, en waarin de beschrijving van zijn opdracht evenals de subsidievoorwaarden opgenomen zijn, werd ondertekend tussen ons gemeentebestuur en het BIM in januari 2009.

De hernieuwing voor 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 van deze overeenkomst inzake de opdracht en de subsidiëring werd ter goedkeuring voorgelegd aan uw Raad op 24/06/10, 24/08/11, 08/01/13, 24/10/13, 23/10/2014, 24/09/2015, 29/09/2016, 29/06/2017 en 29/06/2018.

Een nieuwe overeenkomst is nu voor de periode van 01/01/2019 tot en met 31/12/2019 aan de Raad ter goedkeuring voorgelegd.

BESLIST :

Om zijn goedkeuring te verlenen aan de vernieuwing van de overeenkomst die het aanhangsel vormt van de huidige beraadslaging en er integraal deel van uitmaakt, en die betrekking heeft op het

opvolgen van de EPB-formulieren die bij de aanvragen om stedenbouwkundige vergunningen gevoegd worden.

Om de Gemeentesecretaris en de Burgemeester met de uitvoering van dit besluit te lasten.

Onderhavige beraadslaging zal in de vorm van een beknopt verslag overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen en, in dubbel exemplaar, aan de Minister van Leefmilieu en het Brusselse Instituut voor het Milieu.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Mail\_IBGE\_Convention.pdf, CONT\_2019\_Auderghem\_PEB\_FR\_NL.PDF*

---

## **Population - Etat civil - Bevolking - Burgerlijke stand**

### **7 Règlement communal du 30 juin 2011 en matière d'inscription ou de la radiation des habitants dans les registres de la population, des étrangers et d'attente - modification du rapport de police y annexé**

De Raad,

Vu la Constitution, l'article 164,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 125;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers ;

Vu le règlement communal du 30 juin 2011 en matière d'inscription ou de la radiation des habitants dans les registres de la population, des étrangers et d'attente ;

Vu la délibération du Collège concernant les règles générales relatives aux personnes à considérer comme "isolé" ou "cohabitant" dans les registres de population;

Sur proposition de l'Officier d'Etat civil;

Décide

de remplacer le rapport de police annexé au règlement communal du 30 juin 2011 en matière d'inscription ou de la radiation des habitants dans les registres de la population, des étrangers et d'attente par le modèle annexé à la présente délibération.

---

### **Gemeentelijke reglement van 30 juni 2011 betreffende de inschrijving en de schrapping van inwoners in de bevolkingsregisters, van vreemdelingen en mensen in afwachting - aanpassing van het bijgevoegde verslag van politieonderzoek**

De Raad,

Gelet op de Grondwet, artikel 164;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 125;

Gelet op het gemeentelijke reglement van 30 juni 2011 betreffende de inschrijving en de schrapping van inwoners in de bevolkingsregisters, van vreemdelingen en mensen in afwachting;

Gelet op de beraadslaging van het College "Algemene richtlijnen betreffende de personen die als "alleenstand" of "samenwonend" in bevolkingsregisters moet beschouwen worden";

Op voorstel van de Ambtenaar van Burgerlijke Stand;

Beslist

het model van politieverslag dat als bijlage bij het gemeentelijke reglement van 30 juni 2011 betreffende de inschrijving en de schrapping van inwoners in de bevolkingsregisters, van vreemdelingen en mensen in afwachting wordt gevoegd te vervangen door het model in bijlage bij de huidige beraadslaging.

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **Coordinations sociales - Sociale Coordinatie**

### **8 Journée "Place aux Jeunes" - 23.11.2019 - Approbation de la convention**

LE CONSEIL,

Considérant que le projet 'Place aux Jeunes' a eu lieu pour la première fois le 17 novembre 2018 et qu'il a eu un grand succès ;

Considérant que le projet "Place aux Jeunes" aura lieu cette année le 23 novembre 2019 ;

Considérant que, le 23 novembre 2019, les jeunes de 13 à 15 ans de diverses communes bruxelloises se retrouveront autour d'un objectif commun : *vivre une expérience citoyenne et un engagement collectif* ;

Considérant que, ce jour-là, ils auront l'opportunité de pousser les portes d'institutions, d'ONG, d'associations, de collectifs, de groupements, ... pour rencontrer et partager la passion et l'engagement de ceux qui y travaillent ;

Considérant que les adolescents de 13 ans à 15 ans vivent une expérience citoyenne dans les domaines de : la culture, l'écologie, l'économie équitable, les loisirs, les relations internationales, la santé, la solidarité, le sport,... et découvriront peut-être que notre Région est riche du « vivre ensemble » de ses habitants ;

Considérant que, la coordination régionale de l'opération est assumée conjointement par Atout Projet, Brulocalis et le Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse – FIEJ - en collaboration avec les communes participantes (environ 9 communes) ;

Considérant que la commune d'Auderghem est une des communes intervenantes dans ce nouveau projet ;

Considérant que, dans chaque commune participante, une cellule œuvre à l'organisation locale de la journée, à savoir le service de la Jeunesse et la Maison des Jeunes,

Considérant qu'une convention entre les communes a été établie ;

DECIDE

D'approuver la mise en œuvre de l'organisation de la journée *Place aux jeunes* et la convention entre les communes (annexe).

---

### **Dag "Place aux Jeunes" - 23.11.2019 - goedkeuring van het overeenkomst**

DE RAAD,

Overwegende dat het project 'Place aux Jeunes' voor de eerste keer heeft plaatsgevonden op 17 november 2018 en dat het een groot succes heeft gehad,

Overwegende dat het project 'Place aux Jeunes' dit jaar zal plaatshebben op 23 november 2019,

Overwegende dat dat op 23 november 2019, de jongeren van 13 tot 15 jaar van de verschillende brusselse gemeenten, gaan samenkomen voor een gemeenschappelijk objectief: een burgerervaring en een collectieve inzet beleven,

Overwegende dat ze, op die dag, de mogelijkheid gaan krijgen om binnen te kijken bij instellingen, NGO, verenigingen, collectieven, groeperingen,...om er de passie en de inzet van diegenen die er werken, te verdelen en te ontmoeten.

Overwegende dat de tieners, een burgerervaring gaan meemaken en dit in de domeinen; cultuur, ecologie, rechtvaardige economie, hobby's, internationale relaties, gezondheid, solidariteit, sport,...en misschien zullen ze ontdekken dat ons Gewest rijk is in "samen leven" van zijn inwoners.

Overwegende dat de gewestelijke coördinatie van het evenement gezamenlijk wordt gedragen door Atout Projet, Brulocalis en "Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse" - FIEJ - in samenwerking met de deelnemende gemeenten (ongeveer 9 gemeenten).

Overwegende dat de gemeente Oudergem deel neemt aan dit project.

Overwegende dat in elke deelnemende gemeente, een cel werkt aan de lokale organisatie van de dag: Jeugddienst en Maison des Jeunes.

Overwegende dat een conventie tussen de gemeenten werd opgesteld,

**BESLIST**

De uitvoering van de organisatie van de dag *Place aux Jeunes* en de conventie tussen de gemeenten, goed te keuren. (bijlage)

*2 annexes / 2 bijlagen*

*convention 2019.docx, Place aux jeunes explication.docx*

---

## 9 **Soutien et financement du service citoyen.**

LE COLLEGE,

Considérant que la Plateforme pour le Service Citoyen est une association sans but lucratif, autonome et œuvrant en toute indépendance politique, philosophique ou communautaire, née fin 2007.

Le service citoyen transmet aux jeunes l'envie de de vivre en société et de participer à sa construction, notamment au niveau de la vie locale et des communes. Il constitue un engagement à temps plein d'une durée continue de minimum six mois. Il renforce le développement personnel et l'implication des jeunes dans la société. Il doit être accessible à tous les jeunes de 18 à 25 ans et leur assurer les moyens de subvenir à leurs besoins pendant cette période. Soutenu et mis en œuvre par les autorités publiques, le Service Citoyen constitue un projet fédérateur qui doit associer dans sa mise en œuvre l'ensemble des parties prenantes : Institutions publiques mais aussi collectivités locales, associations, représentants des jeunes, partenaires sociaux, entreprises...

Considérant que plusieurs communes bruxelloises soutiennent et financent cette plateforme;

Considérant que plusieurs communes bruxelloises ont signé la charte;

Considérant que cette plateforme peut avoir un impact très positif sur nos jeunes adultes;

Considérant que la commune peut financer un chantier collectif d'un groupe de 25 jeunes (location de bus, fourniture du catering, prêt de matériel, etc.), ou finance le Brevet Européen de Premiers Secours (BEPS) de la Croix-Rouge pour 25 jeunes pour un coût de : 1500€

Considérant que ce financement peut être pris en charge par le fonds Depollier Action pour la Jeunesse et complété par une petite intervention du subside cohésion sociale.

DECIDE:

- d'approuver la signature de la charte
- d'approuver le financement d'un chantier collectif de 25 jeunes
- d'en faire la publicité auprès de la population.

---

## **Ondersteuning en financiëring van de samenlevingsdienst.**

HET COLLEGE,

Overwegende dat het Platform voor de Samenlevingsdienst ontstond eind 2007 als een vzw met volledig autonome en politiek, ideologisch en communautair onafhankelijke werking.

De Samenlevingsdienst bestaat uit een voltijds engagement gedurende minimum zes maanden, waardoor de jongere zowel zijn persoonlijke

ontwikkeling als zijn maatschappelijke betrokkenheid versterkt. Het Platform voor de Samenlevingsdienst richt zich tot alle jongeren tussen 18

en 25 jaar oud en biedt hun gedurende deze periode middelen van bestaan. Het uitvoeren van een Samenlevingsdienst biedt jongeren de kans om diverse

(sociale, manuele, relationele, intellectuele, ... ) vaardigheden te ontwikkelen en moedigt hun persoonlijke ontwikkeling aan. Door hun inzet voor het algemeen welzijn van de gemeenschap wordt hun burgerzin aangescherpt. Ondersteund door en in werking gesteld door de overheid verbindt. Het

Platform voor de Samenlevingsdienst verschillende actoren: openbare instellingen, lokale overheden, jongerenwerking, sociale partners, ondernemingen,...

Overwegende dat meerdere brusselse gemeenten dit platform steunen en financieren;

Overwegende dat meerdere brusselse gemeenten de charter hebben ondertekend;

Overwegende dat dit platform een heel positieve impact op onze jonge volwassenen kan hebben;

Overwegende dat de gemeente een collectief werf van een groep van 25 jongeren (busverhuur, cateringbenodigheden, lening van materiaal, enz.) of het Europeaan Brevet van eerstehulpverlening (EHBO) van het Rode Kruis voor 25 jongeren kan financieren voor een bedrag van 1500 €

Overwegende dat deze financiering kan opgenomen worden door de fonds Depollier voor de Jeugd en vervuldigd door een kleine bijdrage van de subsidie sociale cohesie.

**BESLIST:**

- de ondertekening van de charter goed te keuren
- de financiering van een collectief werf voor 25 jongeren goed te keuren
- de publiciteit voor onze bevolking te organiseren.

*6 annexes / 6 bijlagen*

*Plateforme-Service-Citoyen-Rapport\_d\_activites\_2017-\_.pdf, Chartes un SC pour tous.pdf, Principes\_fondamentaux\_pour\_un\_Service\_Citoyen-2018.pdf, PP-Bruxelles-Service-Citoyen-Présentation-Campagne-Communes-.pdf, Charte NL.pdf, documentation service citoyen.docx*

---

## **Espace Public - Publieke Ruimte**

### **10 Convention relative aux modalités de la délégation et aux engagements respectifs de l'agence du stationnement et de la commune d'Auderghem en matière de réalisation des missions de gestion et d'exploitation des équipements de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'opportunité de pouvoir bénéficier de la logistique et de gestion informatique de Cyclo Parking ;

Vu la facilité pour le public de louer un emplacement via le site internet de Cyclo Parking (<https://cycloparking.org/fr/voir-les-parkings/carte.html>)

Vu que Bruxelles Mobilité nous conseille de confier la gestion des boxes à l'asbl Cyclo Parking ;

Vu que les subsides octroyés par Bruxelles Mobilité pour l'acquisition de boxes à vélos passent de 60% à 100% si l'on confie la gestion à Cyclo Parking ;

Vu que l'augmentation du montant du subside couvre largement la perte du montant des locations

DECIDE :

D'approuver les termes de la convention ci-annexée qui régit les modalités de délégation en matière de gestion et d'exploitation des équipements de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie.

---

**Overeenkomst betreffende de delegatiemodaliteiten en de respectieve verbintenissen tussen het parkeeragentschap en van de gemeente Oudergem inzake de uitvoering van de taken op het vlak van beheer en exploitatie van de fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg**



DE RAAD,

Gelet de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de opportuniteit om van de logistieke en IT-beheer van Cyclo Parking te kunnen genieten ;

Gezien het voor de burger gemakkelijk is om een fietsparking te huren via de website van Cyclo Parking (<https://cycloparking.org/nl/overzicht-parkings/op-de-kaart.html>)

Gezien Brussel Mobiliteit ons aanraadt om het beheer van de boxen over te laten aan de vzw Cyclo Parking ;

Gezien de subsidies, verkregen door Brussel Mobiliteit, voor de aankoop van fietsboxen van 60% naar 100% gaan, indien we het beheer overlaten aan Cyclo Parking ;

Gezien de vermeerdering van het bedrag van de subsidies het verlies van het bedrag van de huur dekken ;

BESLIST :

Om de termen van de overeenkomst, als bijlage, die de modaliteiten regelt van de delegatie inzake het beheer en de uitbating van de uitrusting van de fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg ;

Om het gemeentecollege te machtigen om voormelde overeenkomst te sluiten en zich met de uitvoering ervan te belasten.

*5 annexes / 5 bijlagen*

*Cycloparking Conditions d.docx, Convention\_Veloboxx NL.docx, Convention\_Veloboxx FR.docx, Reponse Parking Brussels gestion location en cours.PNG, Soutien régional action communale de mobilité 2019 Pages 6 et 7.pdf*

---

## Prévention - Preventie

### 11 **Convention de subventionnement 2018 dans le cadre de l'accompagnement des mesures judiciaires alternatives (SEMJA) - SPF Justice.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 69, modifiée par les lois du 21 décembre 1994, 25 mai 1999, 22 décembre 2003, 27 décembre 2006, 12 mai 2014 et du 20 décembre 2016 ;

Vu l'arrêté royal du 26 décembre 2015 déterminant les conditions auxquelles les organismes peuvent bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel chargé de l'accompagnement des mesures judiciaires ;

Vu l'arrêté ministériel du 26 décembre 2015 déterminant les conditions auxquelles les organismes peuvent bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel chargé de l'accompagnement des mesures judiciaires ;

Attendu que la Convention 2018 a été soumise à l'approbation du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 mai 2019 ;

DECIDE

de ratifier la Convention 2018 entre le SPF Justice et la commune d'Auderghem, jointe à la présente délibération et qui en fait partie intégrante.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à monsieur le Ministre de la Justice, ainsi que sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

### **Subsidieovereenkomst 2018 in het kader van de begeleiding van alternatieve gerechtelijke maatregelen (DOAGM) - Ministerie van Justitie.**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, namelijk artikel 117;

Gezien de wet van 30 maart 1994 met sociale bepalingen, in het bijzonder artikel 69, gewijzigd door de wetten van 21 december 1994, 25 mei 1999, 22 december 2003, 27 december 2006, 12 mei 2014 en 20 december 2016 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder organisaties financiële steun kunnen ontvangen voor de aanwerving van personeel dat verantwoordelijk is voor de begeleiding van gerechtelijke maatregelen ;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 décembre 2015 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder organisaties financiële steun kunnen ontvangen voor de aanwerving van personeel dat verantwoordelijk is voor de begeleiding van gerechtelijke maatregelen ;

Gezien dat de Overeenkomst 2018 ter goedkeuring van het College van Burgemeester en Schepenen op datum van 21 mei 2019 voorgelegd werd ;

BESLIST

de Overeenkomst 2018, die het aanhangsel vormt van de beraadslaging en er integraal deel van uitmaakt, tussen de Federale Overheidsdienst Justitie en de gemeente Oudergem, te ratificeren.

Onderhavige beraadslaging zal in twee ewemplaren aan de heer Minister van Justitie alsook in beknopte vorm aan de heer Minister President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Courrier convention SEMJA 2018 - 13-05-18.pdf, Convention SEMJA 2018.pdf*

---

12 **Convention entre le Forum Belge pour la Prévention et la Sécurité Urbaine et la commune d'Auderghem pour la dotation annuelle de 0,25 % de son Plan Local de Prévention et de Proximité (PLPP) au FPBSU - 2019 : Déclaration de créance, convention et formulaire d'adhésion.**

LE CONSEIL,

Le Forum Belge pour la Prévention et la Sécurité Urbaine (FBPSU) est une association regroupant 58 villes et coimmunes issues des 3 régions du pays.

L'objectif est d'améliorer, optimiser et valoriser les politiques locales de prévention de la délinquance et de l'insécurité qui se sont développées dans le cadre des Plans Stratégiques et Sécurité et de Prévention financés par le Ministère de l'Intérieur depuis 1992.

Dans ce cadre, le Forum Belge coordonne les échanges d'informations et de pratiques de 17 réseaux de professionnels communaux des services de prévention et met à disposition un site web : [www.urbansecurity.be](http://www.urbansecurity.be).

Depuis sa création en 1995 dans le cadre des contrats de sécurité, le FBPSU s'appuie sur la collaboration active des membres du personnel des villes membres de son conseil d'administration mais a également besoin d'un personnel propre et dédié à temps plein à la réalisation de ses objectifs et missions établis par Convention :

- soutenir les communes dans la défense de leurs intérêts;
- l'amélioration de leurs politiques locales de prévention de la criminalité;
- la professionnalisation des acteurs de terrain via la coordination de réseaux d'échanges de bonnes pratiques;
- une mise à disposition d'outils, de bonnes pratiques, de documents, de relais d'informations... grâce à l'alimentation régulière du site internet du forum belge.

Dans cette perspective, il est essentiel de solliciter le soutien des membres et des partenaires pour cofinancer les frais de fonctionnement et les frais de personnel du FBPSU asbl correspondant à un budget total annuel de 95.000 euros.

Dans ce cadre, la Commune d'Auderghem est amenée à confirmer le renouvellement de son adhésion au Forum Belge et par conséquent sa décision de payer la cotisation annuelle de 0,25 % du Plan Local de Prévention et de Proximité, soit un montant de 2.088,99 € pour l'année 2019.

La convention a été soumise à l'approbation du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 mai 2019 ;

#### DECIDE

de ratifier le renouvellement de la convention entre la commune d'Auderghem et le Forum Belge pour la Prévention et la Sécurité Urbaine (FBPSU), jointe à la présente, ainsi que le formulaire d'adhésion et la déclaration de créance relative au paiement de 2.088,99 € pour la cotisation annuelle 2019.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

### **Overeenkomst tussen het Belgisch Forum voor de Preventie en Veiligheid in de Steden en de gemeente Oudergem voor de jaarlijkse dotatie van 0,25 % van haar Plaatselijk preventie en buurtplan (PPBP) aan het BFPVS - 2019 : Schuldvordering, overeenkomst en lidmaatschapsformulier.**

De RAAD,

Het Belgisch Forum voor Preventie en Veiligheid in de Steden (BFPVS) is een vereniging die 58 steden en gemeenten uit de 3 gewesten van het land samenbrengt.

De doelstelling van het Belgisch Forum is de verbetering, optimalisering en opwaardering van het lokale beleid rond criminaliteitspreventie en de strijd tegen het onveiligheidsgevoel, dat ontwikkeld is in het kader van de Strategische Veiligheids- en Preventieplannen dis sinds 1992 door het ministerie van Binnenlandse Zaken worden gefinancierd.

In dat opzicht coördineert het Belgisch Forum de uitwisseling van informatie en praktijken van 17 netwerken van gemeentelijke professionals uit de preventiediensten en stelt een website ter beschikking : [www.urbansecurity.be](http://www.urbansecurity.be).

Sinds zijn oprichting in het kader van de veiligheidscontracten in 1995 doet het BFPVS een beroep op de actieve medewerking van de personeelsleden van de steden die lid zijn van de raad van bestuur maar heeft ook maar heeft ook een toegewijd en voltijds personeel nodig om zijn doelen en missies te bereiken die zijn vastgelegd door de Conventie :

- de gemeenten te helpen bij het verdedigen van hun belangen;
- het lokaal beleid inzake criminaliteitspreventie te verbeteren;
- de professionaliteit van de terreinwerkers te verbeteren via de coördinatie van netwerken voor de uitwisseling van goede praktijken;
- tools, goede praktijken, documenten, informatie ... ter beschikking te stellen via de regelmatige publicatie op de website van het Belgische forum.

In dat opzicht is het essentieel om aan onze leden en partners te vragen om de werkings- en personeelskosten van het BFPVS vzw mee te financieren overeenkomend met een totale jaarbudget van 95.000 euro.

In dit kader moet de gemeente Oudergem bevestigen dat haar lidmaatschap van het Belgisch Forum is

vernieuwd en daarom heeft zij besloten de jaarlijkse bijdrage van 0,25 % van het Lokale Preventieplan te betalen dus een bedrag van 2.088,99 € voor het jaar 2019.

Gezien dat de overeenkomst door het College van Burgemeester en Schepenen op datum van 21 mei 2019 goedgekeurd werd ;

#### BESLIST

de vernieuwing van de hierbij gevoegde overeenkomst tussen de gemeente Oudergem en het Belgisch Forum voor Preventie en Veiligheid in de Steden (BFPVS) te ratificeren, evenals het lidmaatschapsformulier en de betaling van € 2.088,99 voor het jaarlijkse bijdrage voor het jaar 2019. Huidige beraadslaging zal onder beknopte vorm aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk in opdracht van de lokale besturen overgemaakt worden.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Formulaire adhésion FBPSU 2019.pdf, Copnvention FBPSU - Auderghem 2019.docx, Courrier déclaration créance FBPSU 2019.pdf*

---

## Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

### 13 **Compte de la Régie foncière – Exercice 2018 – Approbation provisoire.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 261 à 263 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu la circulaire du 4 février 2005 du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la gestion financière des régies communales ;

Décide :

- le résultat de l'exercice et le résultat courant présentent un solde positif, le boni est donc affecté à la Commune
- d'approuver provisoirement le compte de la Régie foncière pour l'exercice 2018.

La présente délibération ainsi que ses annexes, seront transmises, en cinq exemplaires, à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

### **Rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2018 – Voorlopige goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet de nieuwe gemeentewet en namelijk de artikelen 261 tot 263;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2003 inzake het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

Gelet op de omzendbrief van 4 februari 2005 van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

BESLIST :

- het bedrijfsresultaat van het dienstjaar en het exploitatieresultaat laten een positief saldo zien, de boni wordt dus aan de Gemeente overgedragen.
- de rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2018 voorlopig goed te

keuren.

Onderhavig beraadslaging, in vijfvoud, evenals de bijlagen zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister-President van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*  
*Compte Régie 2018.pdf*

---

## **Affaires flamandes - Vlaamse Zaken**

### **14 Modification du règlement et des tarifs de la bibliothèque communale néerlandophone.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu le décret du Conseil flamand relatif à la promotion d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale du 13 juillet 2001, modifié par les décrets des 5 juillet 2001, 20 décembre 2002, 21 mars 2003, 24 décembre 2004, 23 décembre 2005, 30 juin 2006, 13 juillet 2007 et 6 juillet 2012 ;

Vu l'analyse du règlement existant réalisée en 2018 par l'équipe de la bibliothèque et le conseil d'administration de la Bibliothèque Hertoginnedal, et l'observation qu'un certain nombre de dispositions étaient sujettes à une interprétation trop large et devaient donc être formulées plus spécifiquement ;

Vu la tendance au sein du réseau des bibliothèques bruxelloises néerlandophones vers une plus grande harmonisation des dispositions de prêt, y compris l'alignement des tarifs d'amende, les tarifs ont été ajustés en ce sens (à savoir d'une amende de 0,20 euro par matériel par semaine entamée à 0,05 euro par jour et par matériel, et la réduction de moitié des frais de prêt des DVD après la phase de test cet été, qui a démontré que l'abandon des frais de prêt fait augmenter le nombre de prêts), ce qui, pour notre bibliothèque, peut tout au plus signifier une réduction minimale des revenus engendrés par les amendes ou les frais de prêt ;

Vu l'avis favorable du collège des bourgmestre et échevins du 12/02/2019 ;

Décide :

#### **1. D'approuver le règlement modifié**

#### ***Règlement Bibliothèque Hertoginnedal***

Avenue de Waha 17

1160 Auderghem

02/672.38.42

[www.oudergem.bibliotheek.be](http://www.oudergem.bibliotheek.be)

[facebook.com/BibliotheekOudergem](https://facebook.com/BibliotheekOudergem)

[bibliotheek@oudergem.brussels](mailto:bibliotheek@oudergem.brussels)

Heures d'ouverture

Mardi de 15h30 à 18h00

Mercredi de 12h00 à 18h00

Jeudi de 15h30 à 18h00

Samedi de 10h00 à 13h00

La bibliothèque Hertoginnedal est la bibliothèque publique néerlandophone de la commune d'Auderghem et est librement accessible à tous.

La bibliothèque Hertoginnedal fait partie du réseau des bibliothèques publiques de Bruxelles (ci-après : bibliothèques bruxelloises).

Les collections, les services et les activités sont adaptés autant que possible aux besoins locaux.

- 

#### Carte de membre

Chaque membre reçoit une carte de membre. Celle-ci est valable dans toutes les bibliothèques affiliées aux « bibliothèques bruxelloises ».

Cette carte est strictement personnelle. Elle ne peut pas être utilisée par d'autres personnes.

En cas de perte, des frais seront facturés pour une nouvelle carte (voir le document « Tarifs »).

L'adhésion peut être bloquée si une amende ou une cotisation est en souffrance, si du matériel de la bibliothèque n'a pas été restitué et/ou en raison d'un mauvais comportement.

- 

#### Prolongation

La prolongation de la durée du prêt n'est possible que si le matériel de la bibliothèque n'a pas été réservé par d'autres emprunteurs.

La prolongation est assurée via le site Web (login via « Ma bibliothèque »). Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez prolonger par téléphone ou au comptoir pendant les heures d'ouverture.

- 

#### Restitution

Le matériel de la bibliothèque est restitué pendant les heures d'ouverture. En dehors des heures d'ouverture, le matériel emprunté peut être restitué via la boîte de retour. Cette boîte est vidée quotidiennement le matin, sauf les dimanches, jours fériés et ponts éventuels.

Toute personne qui fournit une adresse email personnelle lors de son inscription recevra un courriel de rappel généré automatiquement quelques jours avant l'expiration de la période de prêt. Le fait de ne pas recevoir ce courriel de rappel ne peut être invoqué en cas de frais de retard.

- 

#### Restitution tardive

Les personnes qui ne restituent pas le matériel emprunté avant la date d'expiration sont invitées par courriel à restituer le matériel, et ce 8 et 22 jours après la date d'expiration du délai.

Si vous n'avez pas restitué le matériel emprunté après avoir reçu lesdits courriels, vous recevrez un courrier par la poste, dont les frais administratifs seront à la charge de l'emprunteur (voir : « Tarifs »). Dès lors, la carte de membre sera bloquée et l'emprunteur ne pourra plus utiliser les services des bibliothèques bruxelloises.

Si vous n'y donnez pas suite, l'huissier de justice de la commune d'Auderghem vous adressera une mise en demeure et une facture indiquant la valeur du matériel emprunté à rembourser.

Si vous restituez le matériel de la bibliothèque trop tard, vous devrez payer des frais de retard (voir : « Tarifs »).

La carte de membre des emprunteurs présentant des frais de retard en souffrance pour un montant d'au moins 10 € sera bloquée. Dès lors, l'emprunteur ne pourra plus utiliser les services des bibliothèques bruxelloises.

- 

#### Perte - dommage - vol

Les membres prennent soin du matériel qu'ils empruntent, et ce à l'intérieur et à l'extérieur de la bibliothèque.

Les dommages doivent être signalés immédiatement au personnel de la bibliothèque, sinon l'emprunteur peut en être tenu pour responsable.

L'emprunteur est responsable des livres et du matériel empruntés. En cas de perte, de dommage irréparable ou de vol, le prix du matériel ainsi que des frais de traitement seront facturés à l'emprunteur (voir : « Tarifs »).

Pour les ouvrages ou le matériel qui ne sont plus disponibles, un supplément à déterminer par le bibliothécaire sera également facturé. En cas d'endommagement partiel du matériel, le bibliothécaire détermine le montant de l'indemnité. Si le matériel à remplacer se compose de plusieurs parties, le remplacement de l'ensemble de l'ouvrage peut être exigé.

- 

#### Règlement intérieur

L'atmosphère sereine qui règne au sein de la bibliothèque ne doit pas être perturbée.

Les sacs, classeurs et autres matériels de rangement sont laissés à l'entrée.

Les dommages causés au mobilier et à l'équipement peuvent être réclamés à la personne concernée.

Il est interdit de fumer, boire, manger et téléphoner dans la bibliothèque.

Les animaux ne sont pas autorisés, exception faite des chiens d'assistance.

La bibliothèque ne peut être tenue responsable des dommages ou du vol des effets personnels.

- 

#### Dispositions finales

Lors de son inscription, le membre reçoit un exemplaire du présent règlement.

En s'inscrivant, le membre déclare accepter ce règlement, qui a été approuvé par le conseil communal d'Auderghem le .../.../2019.

Sur demande expresse, un résumé en français ou en anglais peut être obtenu. Cette version abrégée peut également être consultée sur le site Web de la bibliothèque.

La bibliothèque se réserve le droit de modifier ce règlement. Les changements seront annoncés à l'avance. La version la plus récente des « Tarifs » est toujours disponible sur le site Web de la bibliothèque.

L'organe de gestion peut, sur proposition motivée du bibliothécaire, exclure les personnes qui ne respectent pas le règlement ou qui perturbent l'ordre. Le bibliothécaire se charge du traitement de tous les cas imprévus.

- 

#### Coordonnées de contact

Bibliothèque publique communale Hertoginnedal d'Auderghem

Avenue de Waha 17

1160 Auderghem

02/672 38 42

bibliotheek@oudergem.brussels

Site Web <http://www.oudergem.bibliotheek.be>

Catalogue <http://zoeken.oudergem.bibliotheek.be>

Facebook <https://www.facebook.com/BibliotheekOudergem>

Il est conseillé de créer un profil personnel via le site Web (cliquez sur : Ma bibliothèque) afin de pouvoir assurer les actions suivantes :

- Réserver du matériel en ligne et prolonger le prêt de matériel.
- Consulter les collections numériques : GoPress (archives des journaux).
- Consulter un aperçu clair des cotisations à payer ou payées.
- Gérer les adhésions aux différentes bibliothèques.
- Gérer les cartes de membre de tous les membres de la famille en un seul endroit.

## 2. D'approuver le récapitulatif des tarifs mis à jour

### *Bibliothèque Hertoginnedal : Tarifs*

Adhésion -18 ans	€ 0,00
Adhésion +18 ans	€ 5,00
Double de la carte de membre	€ 2,00
Frais d'emprunt DVD	€ 0,50
Amende de retard	€ 0,05 par matériel et par jour de retard
Courrier de mise en demeure	€ 1,00
Courrier de mise en demeure recommandé	En fonction des frais encourus
Transfert d'un livre d'une autre bibliothèque (IBL)	€ 2,00
Endommagement grave, perte ou vol	Valeur du matériel + € 2,00 de frais de traitement
Impression A4 noir et blanc	€ 0,10
Sac de transport	€ 0,50
Consultation Internet	Gratuit
Garantie théâtre Kamishibai	€ 50,00

Nombre d'articles pouvant être empruntés : 10, dont un maximum de cinq DVD et un maximum d'un lecteur électronique.

Vous pouvez emprunter tout le matériel pour 3 semaines et prolonger la période de prêt au maximum une fois, exception faite du lecteur électronique.

En juillet et en août, une période de prêt de 6 semaines est d'application, sauf pour le lecteur électronique.

---

### **Aanpassing van het reglement en de tarieven van de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek.**

De raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het decreet van de Vlaamse raad houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid 13 juli 2001, gewijzigd bij de decreten van 5 juli 2001, 20 december 2002, 21 maart 2003, 24 december 2004, 23 december 2005, 30 juni 2006, 13 juli 2007 en 6 juli 2012;

Gelet op de in 2018 door het bibliotheekteam en de beheerraad van Bibliotheek Hertoginnedal gemaakte analyse van het bestaande reglement en de vaststelling dat een aantal bepalingen voor te ruime interpretatie vatbaar waren en dus specifiek geformuleerd moeten worden;



Gelet op het feit er binnen het netwerk van Nederlandstalige Brusselse bibliotheken een tendens is naar een grotere afstemming van uitleenbepalingen waaronder het in één lijn brengen van de boetetarieven, werden de tarieven in die zin aangepast (m.n. van 0,20 euro boete per materiaal per begonnen week naar 0,05 euro per materiaal per dag, en de halvering van het leengeld voor dvd's na de testfase deze zomer waaruit bleek dat

het laten vallen van het leengeld het aantal uitleningen doet stijgen) wat voor onze bibliotheek hooguit een minimale vermindering kan betekenen van inkomsten door boetes of leengeld;

Gelet op het positief advies van het college van burgemeester en schepenen op 12/02/2019,

Beslist:

## **1. Het aangepaste reglement goed te keuren**

### ***Reglement Bibliotheek Hertoginnedal***

de Wahalaan 17

1160 Oudergem

02/672.38.42

[www.oudergem.bibliotheek.be](http://www.oudergem.bibliotheek.be)

[facebook.com/BibliotheekOudergem](https://facebook.com/BibliotheekOudergem)

[bibliotheek@oudergem.brussels](mailto:bibliotheek@oudergem.brussels)

Openingsuren

Dinsdag van 15.30 uur tot 18.00 uur

Woensdag van 12.00 uur tot 18.00 uur

Donderdag van 15.30 uur tot 18.00 uur

Zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur

Bibliotheek Hertoginnedal is de Nederlandstalige openbare bibliotheek van de gemeente Oudergem en is vrij toegankelijk voor iedereen.

Bibliotheek Hertoginnedal maakt deel uit van het netwerk van Brusselse openbare bibliotheken (hierna: Brusselse bibliotheken).

Collecties, dienstverlening en activiteiten zijn maximaal afgestemd op de lokale behoeften.



#### Lidmaatschap

Iedereen kan lid worden bij voorlegging van een geldig identiteitsbewijs. Kinderen tot en met 15 jaar worden bij inschrijving begeleid door een ouder of voogd.

Bij registratie van nieuwe leden worden een aantal persoonsgegevens opgevraagd. Bibliotheek Hertoginnedal hecht veel belang aan de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de leden. Hoe Bibliotheek Hertoginnedal omgaat met deze gegevens, staat in "Privacyverklaring" (zie website of vraag ernaar aan de balie).

Wijzigingen van persoonlijke contactgegevens moeten onmiddellijk meegedeeld worden.

Tot 18 jaar is de inschrijving gratis. De geldende waarborg- en lidmaatschapsbedragen zijn opgenomen in het document "Tarieven".



#### Lidkaart

Elk lid krijgt een lidkaart. Deze is geldig in alle bibliotheken aangesloten bij "Brusselse bibliotheken". Deze kaart is strikt persoonlijk. Ze mag niet door anderen gebruikt worden.

Bij verlies worden kosten aangerekend voor een nieuwe kaart (zie het document "Tarieven").

Het lidmaatschap kan geblokkeerd worden als er een boete of contributie openstaat,

bibliotheekmaterialen niet ingeleverd zijn en/of wegens wangedrag.

- 

#### Lenen

Om materialen te lenen, moet men een geldige lidkaart hebben.

De uitleenvoorwaarden (aantallen, uitleentermijn en te-laatkosten) voor bibliotheekmaterialen aanwezig in Bibliotheek Hertoginnedal, zijn opgenomen in het document “Tarieven”.

Geleende materialen mogen niet verder worden uitgeleend.

Voor de uitleen van e-boeken is een bijzonder reglement van toepassing, zie: “Reglement e-boeken”.

- 

#### Verlengen

Verlengen van de uitleentermijn is alleen mogelijk wanneer de bibliotheekmaterialen niet door andere leners gereserveerd zijn.

Verlengen gebeurt via de website (inloggen via ‘Mijn Bibliotheek’). Wie niet over internet beschikt, kan telefonisch of aan de balie verlengen tijdens de openingsuren.

- 

#### Terugbrengen

Bibliotheekmaterialen worden tijdens de openingsuren terug gebracht. Buiten de openingsuren kunnen geleende materialen ingeleverd worden via de inleverbox. Deze box wordt dagelijks ‘s ochtends geleegd behalve op zondag, feestdagen en eventuele brugdagen.

Wie een persoonlijk mailadres opgeeft bij inschrijving, krijgt enkele dagen voor het verstrijken van de uitleentermijn een automatisch gegenereerde herinneringsmail. Het niet ontvangen van deze herinneringsmail kan niet ingeroepen worden bij het oplopen van de te-laatkost.

- 

#### Te laat terugbrengen

Wie het geleende materiaal niet voor de vervaldatum terugbrengt, wordt via mail aangemaand om de materialen in te leveren en dit 8 en 22 dagen na de vervaldatum.

Wie na het ontvangen van de mails het geleende niet terugbracht, krijgt een brief via de post waarvan de administratiekost wordt doorgerekend aan de lener (zie: “Tarieven”). Vanaf dan wordt de lidkaart geblokkeerd en kan de lener geen gebruik meer maken van de Brusselse Bibliotheken.

Wie hieraan geen gevolg geeft, krijgt via de gerechtsdeurwaarder van de gemeente Oudergem een aanmaning en factuur met daarop de te vergoeden waarde van de geleende materialen.

Wie de bibliotheekmaterialen te laat terugbrengt, betaalt een te-laatkost (zie: “Tarieven”).

Van leners met openstaande te-laatkosten voor een bedrag van €10 of meer, wordt de lidkaart geblokkeerd. De lener kan vanaf dan geen gebruik meer maken van de Brusselse Bibliotheken.

- 

#### Verlies – beschadiging – diefstal

Leden dragen zorg voor de door hen geleende materialen binnen en buiten de bibliotheek.

Beschadigingen moeten onmiddellijk gemeld worden aan het bibliotheekpersoneel, zo niet kan de lener aansprakelijk worden gesteld.

De lener is verantwoordelijk voor de geleende boeken en materialen. Bij verlies, onherstelbare beschadiging of diefstal, wordt de prijs van het materiaal evenals een verwerkingskost aangerekend aan de lener (zie: “Tarieven”).

Voor werken of materialen die niet meer verkrijgbaar zijn, wordt bovendien een door de bibliothecaris te bepalen toeslag aangerekend. Bij gedeeltelijke beschadiging van een materiaal bepaalt de bibliothecaris het bedrag van de schadevergoeding. Wanneer het te vervangen materiaal uit meerdere delen bestaat, mag de vervanging van het volledige werk gevorderd worden.

- Reserveren

Reserveren van uitgeleend materiaal is gratis en gebeurt via ‘Mijn Bibliotheek’.

Reserveren van aanwezig materiaal kan enkel via de telefoon tijdens de openingsuren. Gereserveerde aanwezige werken moeten uiterlijk dezelfde openingsdag opgehaald worden.

Het is mogelijk om bibliotheekmaterialen die in Bibliotheek Hertoginnedal niet voorhanden zijn aan te vragen via interbibliotheecair leenverkeer (IBL) tegen betaling (zie: “Tarieven”). Van zodra het aangevraagde materiaal ter beschikking is, wordt de lener hiervan op de hoogte gesteld en blijft het materiaal 14 dagen ter beschikking voor afhaling.

- Internet

Het internetgebruik op de publiekscomputer is bedoeld voor informatieve doeleinden en is gratis.

Wanneer meerdere personen tegelijk gebruik wensen te maken van de computer, wordt de gebruikstijd beperkt tot 30 minuten.

Per computer wordt slechts één persoon toegelaten. De balieverantwoordelijke kan een afwijking op deze regel toestaan.

Zwart-wit afdrukken op papier kunnen gemaakt worden tegen een vergoeding (zie “Tarieven”).

Bibliotheek Hertoginnedal kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor het tijdelijk uitvallen van Internet of de printer.

Het gebruik van externe hardware op de publiekscomputer is enkel toegestaan na uitdrukkelijke toestemming van het bibliotheekpersoneel.

- Huisregels

De serene sfeer in de bibliotheek wordt niet verstoord.

Tassen, mappen en ander opbergmateriaal worden achtergelaten bij de ingang.

Schade aan meubilair en apparatuur kan op de betrokkene verhaald worden.

Roken, drinken, eten en telefoneren in de bibliotheek zijn niet toegestaan.

Dieren, uitgezonderd geleidehonden, zijn niet toegelaten.

De bibliotheek kan niet aansprakelijk worden gesteld voor beschadiging of diefstal van persoonlijke voorwerpen.

- Slotbepalingen

Bij inschrijving ontvangt het lid een exemplaar van dit reglement.

Door zich in te schrijven verklaart het lid zich akkoord met dit reglement dat door de gemeenteraad van Oudergem werd goedgekeurd op 4/04/2019.

Op uitdrukkelijke vraag kan een samenvatting in het Frans of het Engels verkregen worden. Deze ingekorte versie is ook raadpleegbaar op de website van de bibliotheek.

De bibliotheek behoudt zich het recht voor om dit reglement aan te passen. Wijzigingen worden op voorhand aangekondigd. De meest actuele versie van “Tarieven” is altijd raadpleegbaar op de website van de bibliotheek.

Het beheersorgaan kan, op gemotiveerd voorstel van de bibliothecaris, personen uitsluiten die het reglement niet opvolgen of de orde verstoren. De bibliothecaris zorgt voor de afhandeling van alle onvoorziene gevallen.

- Contactgegevens

Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Hertoginnedal Oudergem  
de Wahalaan 17  
1160 Oudergem  
02/672 38 42  
bibliotheek@oudergem.brussels

Website <http://www.oudergem.bibliotheek.be>  
Catalogus <http://zoeken.oudergem.bibliotheek.be>  
Facebook <https://www.facebook.com/BibliotheekOudergem>

Het is aangewezen om via de website een persoonlijk profiel aan te maken (klik op: Mijn Bibliotheek), zo kan men:

- online materialen reserveren en uitgeleende materialen verlengen
- digitale collecties bekijken: GoPress (krantenarchief)
- een duidelijk overzicht van de te betalen of betaalde bijdragen bekijken
- lidmaatschappen van verschillende bibliotheken beheren
- de lidkaarten van alle gezinsleden op één en dezelfde plek beheren.

## 2. Het geactualiseerde tarievenoverzicht goed te keuren

### *Bibliotheek Hertoginnedal: Tarieven*

Lidmaatschap -18 jaar	€ 0,00
Lidmaatschap + 18 jaar	€ 5,00
Duplicaat lidkaart	€ 2,00
Leengeld DVD	€ 0,50
Te-laatkost	€ 0,05 per materiaal per dag te laat
Maningsbrief	€ 1,00
Aangetekende maningsbrief	afhankelijk van de gemaakte kosten
Boek laten overkomen uit andere bibliotheek (IBL)	€ 2,00
Zware beschadiging, verlies of diefstal	waarde van het materiaal + € 2,00 verwerkingskost
A4 afdruk zwart-wit	€ 0,10
Draagtas	€ 0,50
Internetraadpleging	gratis
Waarborg Kamishibai theater	€ 50,00

Aantal uitleenbare materialen: 10, waarvan maximaal 5 dvd's en maximaal 1 e-reader.

Je kunt alle materialen 3 weken lenen en de uitleentermijn maximaal 1 keer verlengen, uitgenomen de e-reader.

In juli en augustus geldt een uitleentermijn van 6 weken, uitgenomen de e-reader.

## Culture - Cultuur

### 15 Festival des Arts d'Auderghem "Chaussée des Arts-Kunstensteenweg" - Convention de location pour la salle du Lambin

Le Conseil

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Approuve

la convention de location portant sur la mise à disposition gratuite de la salle du Lambin, sise 1 avenue Léopold Florent Lambin à Auderghem, par la sclr "en Bord de Soignes" pour le festival Chaussée des Arts 2019 organisé par le service Culture de l'administration communale d'Auderghem.

---

### Kunstenfestival van Oudergem "Chaussée des Arts-Kunstensteenweg" - Huurovereenkomst voor de Lambin-zaal

De Raad

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Besluit

de huurovereenkomst betreffende het gratis ter beschikking stellen van de Lambin-zaal (adres: Léopold Florent Lambinlaan 1) te Oudergem, met de cvba "en Bord de Soignes" voor het festival Kunstensteenweg 2019, een organisatie van de Dienst Cultuur van het gemeentebestuur van Oudergem.

1 annexe / 1 bijlage

ACA contrat Lambin1 signé.pdf

---

### 16 Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2019 en faveur de l'asbl Cheval & Forêt

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités d'exécution;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2019 prévoit des dépenses à l'article 7621/33202;

DECIDE

- d'approuver le compte de bilan 2018 de l'a.s.b.l. Cheval & Forêt

- d'autoriser la liquidation de la subvention prévue au budget ordinaire de l'exercice 2019, à l'article 7621/33202, en faveur de l'a.s.b.l. Cheval & Forêt, d'un montant de 30.000,-€

- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme d'un bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### Uitbetaling der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2019 voor de vzw

## Cheval & Forêt

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 décembre 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2019 een uitgave voorziet op artikel 7621/33202;

**BESLIST**

-de rekening en balans 2018 goed te keuren

-de uitkering der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2019, op artikel 7621/33202, voor de v.z.w. Cheval & Forêt, bedraagt 30.000,-€

-Het College van Burgmeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Cheval & Forêt compte et bilan 2018.docx, Bilan interne asbl Cheval&Forêt.pdf, Brochure rapport 2018 en résumé Cheval&Forêt.pdf*

---

## Recette - Ontvangerij

- 17 **Modification de la convention bipartite entre le Service Public Régional de Bruxelles et la commune d'Auderghem et approbation de la convention tripartite entre le Service Public Régional de Bruxelles, la commune d'Auderghem et le Caissier de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'optimalisation des flux financiers dans le cadre des recettes fiscales.**

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communal;

Vu que le Conseil Communal, réuni en séance le 30 novembre 2017, a approuvé la convention bipartite entre le Service Public Régional de Bruxelles et la commune d'Auderghem, relative à l'optimalisation des flux financiers dans le cadre des recettes fiscales (taxe hôtelière et PRI), ainsi que son addendum;

Attendu que le système de compte de transit et les démarches à faire par les communes s'est avéré relativement lourd, la Région de Bruxelles-Capitale a souhaité revoir le fonctionnement et a décidé de modifier la convention de base et de conclure une convention tripartite avec le Caissier de la Région de Bruxelles-Capitale;

marque son accord :

- sur la modification de la convention bipartite entre le Service Public Régional de Bruxelles et la commune d'Auderghem et approuve la convention tripartite entre le Service Public Régional de Bruxelles, la commune d'Auderghem et le Caissier de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'optimalisation des flux financiers dans le cadre des recettes fiscales.

## **Wijziging van de tweepartijovereenkomst tussen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en de gemeente Oudergem en goedkeuring van de driepartijovereenkomst tussen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, de gemeente Oudergem en de Kassier van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de optimalisatie van de geldstromen in het kader van de fiscale ontvangsten**

De Raad,

Gezien het artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien de Gemeenteraad, in zitting van 30 november 2017, de tweepartijovereenkomst tussen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en de gemeente Oudergem met betrekking tot de optimalisatie van de geldstromen in het kader van de fiscale ontvangsten (hotelbelasting en onroerende voorheffing) en de bijlage hiervan goedgekeurde;

Gezien het systeem met transitrekeningen en de procedure voor de gemeentes in de praktijk vrij zwaar bleek, wenst het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de basisovereenkomst aan te passen en een driepartijovereenkomst met de Kassier van het Brussels Hoofdstedelijk gewest af te sluiten;

gaat akkoord :

- met de wijziging van de tweepartijovereenkomst tussen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en de gemeente Oudergem en keurt de driepartijovereenkomst tussen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, de gemeente Oudergem en de Kassier van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de optimalisatie van de geldstromen in het kader van de fiscale ontvangsten goed.

*6 annexes / 6 bijlagen*

*courrier nl.pdf, courrier fr.pdf, convention 3 p nl.pdf, convention 3 p fr.pdf, convention 2 p fr.pdf, convention 2 p nl.pdf*

---

### **18 Compte budgétaire de l'exercice 2018 - Arrêt provisoire**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, les articles 96, 99 par.2, 242 et 244;

Conformément aux articles 73, 75 et 78 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

DECIDE:

d'approuver le compte communal pour l'exercice 2018 ainsi que ses annexes.

La présente délibération ainsi que les pièces justificatives seront transmises en quintuple à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs Locaux.

---

### **Gemeenterekening van het dienstjaar 2018 - Voorlopige afsluiting.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, de artikelen 96, 99 par. 2, 242 en 244;

Gelet op de artikelen 73, 75 en 78 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit ;

BESLIST :

De gemeenterekening voor het dienstjaar 2018 en zijn bijlagen goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging evenals de stavingsstukken zullen, in vijfvoud, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*9 annexes / 9 bijlagen*

*Balans-resultatenrekening.pdf, rapport\_complet\_nl.pdf, rapport\_complet\_fr.pdf, transparence\_rapport\_2018\_FR.pdf, In de rand van de rekening.pdf, Compte budgétaire 2018-definitief.docx, Bilan-compte de resultats.pdf, transparence\_rapport\_2018\_NL.pdf, En marge du compte.pdf*

---

19 **Modification budgétaire n°1 service ordinaire et n° 2 service extraordinaire - exercice 2019**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 117, 225;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant sur le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE: d'approuver:

1. La modification n°1 - service ordinaire - exercice 2019

2. La modification n°2 - service extraordinaire - exercice 2019

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et les montants seront transmis à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Begrotingswijziging nr 1 gewone dienst en nr 2 buitengewone dienst - dienstjaar 2019**

De Raad,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, artikelen 117 en 255;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST: goed te keuren:

1. De begrotingswijziging nr 1 - gewone dienst - dienstjaar 2019

2. De begrotingswijziging nr 2 - buitengewone dienst - dienstjaar 2019

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsook de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*MB1 + 2.xlsx*

---

20 **Compte budgétaire, balance et compte de résultats du Centre Public d'Action Sociale - Exercice 2018 - Approbation**

Le conseil

Vu que le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2018 du Centre Public d'Action Sociale ont été approuvés par son Conseil en date du 17.06.2019;

Vu la loi organique des Centres Publics d'Action Sociale du 8 juillet 1976, les articles 87 et 89 ;

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Décide :

D'approuver le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2018 du



Centre Public d'Action Sociale d'Auderghem.

La présente délibération en quintuple exemplaire sera transmise aux Président du Centre Public d'Action Sociale qui se chargera de la présentation à l'Autorité de Tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

### **Begrotingsrekening, balans en resultatenrekening van het Openbaar centrum voor Maatschappelijk Welzijn - Dienstjaar 2018 - Goedkeuring**

De raad

Gezien de begrotingsrekening evenals de balans en resultatenrekening van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2018 werden goedgekeurd op 17.06.2019. door de Raad van Maatschappelijk Welzijn ;

Gelet op de organieke wet op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn van 8 juli 1976, meerbepaald de artikelen 87 en 89 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid het artikel 117 ;

beslist :

De begrotingsrekening, de balans en resultatenrekening voor het dienstjaar 2018 van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Oudergem goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal in vijfvoud overgemaakt worden aan de Voorzitter van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn die belast is met de verzending naar de Voogdijoverheid van het Brusselse Gewest.

*7 annexes / 7 bijlagen*

*Bijlage 4 - Annexe 4 \_ Stand van leningen - Etat des lieux des emprunts.pdf,*

*Bilan\_190607165000.pdf, 2019.06.07 compte 2018 avec prélevement pour fonds de réserve*

*d'exploitation.docx, 2019.06.06 CAS rapport du Directeur financier - receveur relatif au compte*

*exercice 2018 du CPAS.docx, Balance des comptes généraux 2018.pdf, Bijlage 2- Annexe 2 \_*

*Overzichtstabel - Tableau synthétique.pdf, Bijlage 1 - Annexe 1 \_ Tableau de financement -*

*Financieringstabel.pdf*

---

### **21 C.P.A.S. - Modifications budgétaires n° 0 et 1 - exercice 2019.**

Le Conseil,

Vu le budget de l'exercice 2019, du Centre public d'Action sociale, approuvé par le Conseil Communal en séance du 23 mai 2019;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976, organique des C.P.A.S., notamment l'article 112bis §2;

Attendu que la modification n° 0 et 1 - exercice 2019 – du budget du C.P.A.S a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du ... juin 2019;

Vu l'approbation des MB0 et MB1 par le Conseil de l'Action Sociale en date du 17 juin 2019;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE :

d'approuver les modifications n° 0 et n°1 - exercice 2019 – du budget du C.P.A.S. comme reprises dans les pièces justificatives.

La présente délibération, en triple ainsi que les pièces justificatives seront transmises par l'intermédiaire du C.P.A.S. à Monsieur le Ministre-Président chargé de la tutelle sur les Pouvoirs Locaux.

---

### **O.C.M.W. - Begrotingswijzigingen n° 0 et 1 - dienstjaar 2019.**

De Raad,

Gezien de begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2019 werd goedgekeurd door de Gemeenteraad op datum van 23 mei 2019.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en meer bepaald artikel 112bis § 2;

Gezien de begrotingswijziging n° 0 – 1 en 2 van de begroting van het O.C.M.W. besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op ... juni 2019;

Gezien de goedkeuring van de begrotingswijziging n° 0 en 1 door de Raad voor Sociale Actie van 17 juni 2019 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

BESLIST :

de begrotingswijzigingen nr 0 en nr 1 van het O.C.M.W. - dienstjaar 2019 goed te keuren conform de stavingstukken.

Onderhavige beraadslaging in drievoud, evenals de stavingstukken, zullen door tussenkomst van het O.C.M.W. overgemaakt worden aan de Heer Minister President belast met het toezicht op de lokale besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*MB1.pdf, MB0.pdf, PV concertation CPAS - 2019.06.17.doc*

---

## 22 Plan triennal 2019-2021 - approbation du plan corrigé

LE CONSEIL,

Vu l'article 242bis de la Nouvelle Loi communale;

Vu la directive européenne 2011/85 qui impose aux entités locales de fixer des objectifs budgétaires pluriannuels, des protections pour chaque poste majeur de dépenses et de recettes, une description des politiques envisagées à moyen terme et une évaluation sur les finances des politiques envisagées;

Vu que ce plan triennal se compose d'une note d'orientation et d'un plan de gestion qui traduit budgétairement la note, sous forme d'estimation et de perspectives;

Vu la note d'orientation approuvée en séance du Conseil du 21.01.2019 (ref: #002/21.01.2019/A0004#);

Vu que le plan triennal 2019-2021 a été approuvé par le conseil en date du 28.02.2019 (ref:#002/28.02.2019/A/0009#) ;

Vu l'arrêté de la Région de Bruxelles-Capitale du 11/03/2019 (ref.: 2993624755) invitant l'administration communale à apporter quelques corrections au plan triennal;

Vu que les corrections en question n'influencent en rien les recettes ni les dépenses mais portent sur le résultat des exercices antérieurs, les transferts vers le fonds de réserve extraordinaire ainsi que la diminution des réserves dudit fonds.

DECIDE:

d'approuver le plan financier triennal corrigé.

---

## Driejaarlijks plan 2019-2021 - goedkeuring van het gecorrigeerde plan

DE RAAD,

Gezien het artikel 242 bis van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de Europese richtlijn 2011/85 die de plaatselijke entiteiten de verplichting op leggen om meerjarige begrotingsdoelstellingen te bepalen en prognoses op te stellen voor elke belangrijke uitgaven- en ontvangstenpost, evenals een beschrijving van de geplande beleidsmaatregelen voor de middellange termijn en een beoordeling van de wijze waarop deze maatregelen de financiën zouden beïnvloeden;

Gezien dit driejaarlijks plan bestaat uit een oriëntatienota en een beheersplan dat die nota

begrotingsmatig vertaalt in de vorm van ramingen en vooruitzichten;

Gezien de oriëntatienota goedgekeurd in zitting van de Gemeenteraad van 21/01/2019 (ref: #002/21.01.2019/A/0004#);

Gezien het driejaarlijks plan 2019/2021 werd goedgekeurd door de Raad op 28.02.2019 (ref:#002/28.02.2019/A/0009#) ;

Gezien het besluit van het Brussels Hoofdstedelijk gewest van 11.03.2019 (ref.: 2993624755) waarin zij het gemeentebestuur vragen enkele verbeteringen in het plan aan te brengen;

Gezien deze correcties de ontvangsten noch de uitgaven beïnvloeden maar enkel de resultaten van de vorige dienstjaren, de overboekingen naar het buitengewoon reservefonds alsook de verlaging van dit fonds aanbelangen.

**BESLIST:**

het verbeterde financieel driejarenplan goed te keuren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*PLAN TRIENNAL - lettre de la tutelle.pdf, Annexes P1-P5 - Bijlagen P1-P5 corrigé 2 def.xlsx*

---

## 23 Cohésion sociale - Exercice 2018 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Considérant que la « Cohésion sociale » nous a fait parvenir son compte de l'exercice 2018,

Décide

d'approuver le compte de la « Cohésion sociale » - exercice 2018.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

## Sociale samenhang - Dienstjaar 2018 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, artikel 3 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Overwegende dat de « Sociale samenhang » ons zijn rekening van 2018 heeft overgemaakt,

Beslist

de rekening van de « Sociale samenhang » dienstjaar 2018 goed te keuren;

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Rapport - Cohésion sociale - Compte 2018.doc, Cohésion sociale - Compte 2018.pdf, Cohésion sociale - Rapport d'évaluation 2018-2019.docx*

---

## 24 Fabrique d'église anglicane unifiée - Holy Trinity - Exercice 2018 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'Eglise Anglicane Unifiée et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le compte de l'exercice 2018 tel qu'il a été arrêté

par son Conseil d'Administration le 28 mars 2019 ;

Attendu que ledit compte pour l'exercice 2018 présente un boni de 61.063,96€, avec 224.112,80 € en recettes et 163.048,84 € en dépenses, sans intervention communale.

Décide

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2018 de la fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée.

La présente délibération, en cinq exemplaires, sera transmise à l'administration communale d'Ixelles pour suite voulue.

---

### **Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek - Holy Trinity - Dienstjaar 2018 - Compte**

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de Verenigde Anglicaanse Kerk en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de rekening van deze instelling op 28 maart 2019;

Gezien de rekening van het dienstjaar 2018 een boni van 61.063,96 € vertoont, met 224.112,80 € in ontvangsten en 163.048,84 € in uitgaven, zonder gemeentelijke tussenkomst;

BESLIST

een gunstig advies uit te brengen in verband met de rekening van het dienstjaar 2018 de Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek.

Onderhavige beraadslaging, in vijf exemplaren zal overgemaakt worden aan het Gemeentebestuur van Elsene voor verdere gevolg.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*FE Anglicane Holy Trinity - Compte 2018.pdf, Rapport - FE Anglicane - Compte 2018.doc*

---

### **25 International Protestant Church of Brussels - Exercice 2018 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'International Protestant Church of Brussels et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le compte de l'exercice 2018.

Attendu que ledit compte présente un mali de 29.226,36 €, avec 20.158,92 € en recettes et 49.385,28 € en dépenses, sans intervention communale.

Décide

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2018 de la fabrique de l'International Protestant Church of Brussels.

La présente délibération, en quintuple, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président chargé de la tutelle sur les Pouvoirs locaux.

---

### **International Protestant Church of Brussels - Dienstjaar 2018 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de International Protestant Church of Brussels en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen over de rekening van het dienstjaar 2018.

Gezien de rekening van het dienstjaar 2018 een mali van 29.226,36 € vertoont, met 20.158,92 € in ontvangsten en 49.385,28 € in uitgaven, zonder gemeentelijke tussenkomst;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen in verband met de rekening van het dienstjaar 2018 van de

International Protestant Church of Brussels.

Onderhavige beraadslaging in vijf exemplaren, zal overgemaakt worden aan De Heer Minister President belast met het toezicht op de lokale besturen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Rapport - IPCB - Compte 2018.doc, IPCB - Compte 2018.pdf*

---

## 26 International Protestant Church of Brussels - Exercice 2019 - Budget

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'International Protestant Church of Brussels et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le budget de l'exercice 2019 tel qu'il a été arrêté par son Conseil d'Administration le 25 août 2018 ;

Attendu que ledit budget pour l'exercice 2019 se présente en équilibre avec 70.890,46 € en recettes et en dépenses, avec une intervention communale de 45.890,46 € à répartir sur les communes d'Auderghem, de Watermael-Boitsfort et d'Uccle respectivement à hauteur de 23,26 % (10.674,12 €), de 18,13 % (8.319,94 €) et de 58,61 % (26.896,40 €).

Vu la décision du Conseil communal du 20 décembre 2018 (ref : 002/20.12.2018/A/0023) décidant d'aviser défavorablement le budget 2019 de l'International Protestant Church of Brussels ;

Considérant que la commune d'Auderghem refuse de prendre en charge, même partiellement, un budget enregistrant une dépense ordinaire de 25.000,00 € pour changement de pasteur, dépense couvrant les frais de déplacement du pasteur, de son épouse et de ses biens personnels aux Etats-Unis, ainsi que les frais de déménagement de son remplaçant des Etats-Unis en Belgique ;

Ce refus est motivé par le fait que la dépense d'environ 25.000 Euros représente près de la moitié des dépenses ordinaires du budget 2019 et qu'à ce titre une telle estimation aurait dû s'accompagner de pièces justificatives, ce qui n'a pas été le cas.

L'International Protestant Church of Brussels a motivé cette dépense par le fait que l'église doit payer le coût du déménagement du pasteur, de sa famille et de ses biens personnels des Etats-Unis jusqu'à Bruxelles et payer les frais de retour en fin de contrat. Un coût de 25.000 Euros pour un déménagement, même à plusieurs milliers de kilomètres de distance semble disproportionné. En tout état de cause, l'International Protestant Church of Brussels n'apporte aucun élément permettant de vérifier que l'estimation budgétaire réalisée a été correctement effectuée.

L'International Protestant Church of Brussels ne donne aucune info sur le fait si des démarches ont été entreprises afin de trouver un nouveau pasteur en Belgique, ce qui ramènerait les frais de déménagement à un stricte minimum ;

Décide

- de retirer la décision du Conseil communal du 20 décembre 2018 (ref : 002/20.12.2018/A/0023) ;
- d'aviser défavorablement le budget de l'exercice 2019 de la fabrique de l'International Protestant Church of Brussels.

La présente délibération, en quintuple, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président chargé de la tutelle sur les Pouvoirs locaux.

---

## International Protestant Church of Brussels - Dienstjaar 2019 - Begroting

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de International Protestant

Church of Brussels en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de begroting 2019 van deze instelling op 25 augustus 2018;

Gezien de begroting voor het dienstjaar 2019 zich in evenwicht voorstel met 70.890,46 € in ontvangsten en in uitgaven, met een gemeentelijke tussenkomst van 45.890,46 €. De tussenkomst tussen Oudergem, Watermaal-Bosvoorde en Ukkel moet verdeeld worden - respectievelijk 23,26 % (10.674,12 €), 18,13 % (8.319,94 €) en 58,61 % (26.896,40 €).

Gezien de beslissing van de gemeenteraad van 20 december 2018 (ref : 002/20.12.2018/A/0023) die een ongunstig advies uitbracht wat betreft de begroting 2019 de l'International Protestant Church of Brussels ;

Gezien het ministerieel besluit van 29 april 2019 (ref 422-2994104381-wm) houdende goedkeuring van de begroting 2019 de l'International Protestant Church of Brussels ;

Overwegende dat de gemeente Oudergem weigert om zich te belasten, zelfs gedeeltelijk, met de gewone uitgave van 25.000,00 €, voor de verandering van de pastoor. Deze uitgave dekt de kosten voor de overplaatsing van de pastoor, zijn vrouw en zijn persoonlijke bezittingen in de Verenigde Staten, alsook de verhuis van zijn plaatsvervanger van de Verenigde Staten naar België;

Deze weigering wordt gemotiveerd door het feit dat de uitgave van ongeveer 25.000 Euro bijna de helft van de gewone uitgaven van de begroting 2019 vertegenwoordigt en dat een dergelijke uitgave vergezeld zou moeten zijn van stavingsstukken, wat niet het geval is ;

De International Protestant Church of Brussels motiveert deze uitgave door het feit dat de kerk moet betalen voor de verhuis van de pastor, zijn gezin en zijn persoonlijke bezittingen van de Verenigde Staten naar België net als de kosten voor zijn terugkeer op het einde van het contract. Een kost van 25.000 Euro voor een verhuis, zelf op duizenden kilometers afstand lijkt buiten proportie. In elk geval brengt de International Protestant Church of Brussels geen enkel element aan om na te gaan of deze schatting correct gebeurde.

De International Protestant Church of Brussels geeft ook niet aan of er stappen ondernomen zijn om een pastor te vinden in België wat de verhuiskost tot een strikt minimum zou herleiden ;

Onder deze voorwaarden respecteert de Gemeente de principes van goed beleid en weigert om deel te nemen aan deze uitgave die op geen enkel objectief of verifieerbaar element gebaseerd is.

Beslist

- De beslissing van de gemeenteraad van 20 december 2018 (ref : 002/20.12.2018/A/0023) in te trekken;
- een ongunstig advies uit te brengen in verband met de begroting van het dienstjaar 2019 van de International Protestant Church of Brussels.

Onderhavige beraadslaging in vijf exemplaren, zal overgemaakt worden aan De Heer Minister President belast met het toezicht op de lokale besturen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*IPCB - Budget 2019.pdf, IPCB - Budget 2019 - Délibération Conseil.pdf, Arrêté ministériel 29-4-19 - IPCB - Budget 2019.pdf, Rapport - IPCB - Budget 2019.doc*

---

## 27 **Syndicat d'initiative d'Auderghem ASBL - Exercice 2018 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif telle que modifiée par la loi du 2 mai 2002 et la loi du 16 janvier 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 et du 15 mai 2003 fixant l'entrée en vigueur des dispositions des lois précitées ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la comptabilité simplifiée de certaines associations sans but lucratif et fondations ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Décide

d'approuver le compte 2018 de l'a.s.b.l. « Syndicat d'Initiative d'Auderghem ».

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **VZW Vereniging ter bevordering van Oudergem - Dienstjaar 2018 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2002 en bij de wet van 16 januari 2003 ;

Gelet op de koninklijk besluiten van 2 april en 15 mei 2003 omtrent de inwerkingtreding van voormelde wetten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 betreffende de vereenvoudigde boekhouding van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

Beslist

de rekening 2018 van de v.z.w. «Vereniging ter bevordering van Oudergem» goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*SIA - Rapport 2018.doc, SIA - Compte 2018.pdf, SIA - Rapport d'activités 2018.pdf*

---

### **28 Évolution du fonds des pensions - Résultat de l'exercice 2018.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117,

Conformément aux articles 5 et 8 de la convention passée entre ETHIAS et l'Administration communale à propos de la création d'un fonds de pensions;

Suite au rapport financier de l'exercice 2018 qui nous a été transmis par ETHIAS.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Prend acte du rapport financier de notre fonds de pensions pour l'exercice 2018.

La présente délibération, en double, ainsi qu'une copie du rapport financier sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Evolutie van het pensioensfonds - Resultaat van het dienstjaar 2018.**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

Gelet op de artikelen 5 en 8 van de overeenkomst tussen ETHIAS en het Gemeentebestuur betreffende de oprichting van een pensioenfonds;

Ingevolge het financieel rapport van het dienstjaar 2018, overgemaakt door ETHIAS;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Neemt kennis van het financiële rapport over het gemeentelijke pensioenfonds – dienstjaar 2018.

Onderhavige beraadslaging in tweevoud, evenals kopies van het financiële rapport zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke

Besturen.

8 annexes / 8 bijlagen

Report -GLOB\_21-FR - Q4 2018.pdf, IN-OUT -GLOB\_21-FR - Q4 2018.pdf, AC0243\_2018.pdf, Report IN\_OUT-AUD\_CAN-FR - Q4 2018.pdf, Report -AUDE23\_C-FR Q4 2018.pdf, Report - AUD\_CAN-FR Q4 2018.pdf, fonds pensions rap 2018.xls, AP0670\_2018.pdf

---

## Rémunérations - Bezoldigingen

### 29 **Modification du statut pécuniaire du personnel communal - article 37 - allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure**

LE CONSEIL,

**Revu sa délibération du 24 mars 2016, références #002/24.03.2016/A/0022#, portant « Modification du statut pécuniaire du personnel communal : Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure (intérim ou suppléance) »;**

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale ;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat ;

Considérant que le statut pécuniaire prévoit un double régime :

1. Une allocation d'intérim ouverte aux agents statutaires mais aussi aux agents contractuels qui remplissent la fonction de responsable de service et rencontrent les objectifs de management qui leur ont été assignés ;
2. Une allocation de suppléance qui rémunère les agents, statutaires ou contractuels, qui assurent correctement la gestion journalière du service ;

**Une évaluation tous les six mois est prévue. Cette période s'avère, à l'épreuve des faits, trop courte et il est proposé de la porter à un an.**

Sur proposition du Collège échevinal ;

Vu les articles 117 et 145 de la nouvelle loi communale ;

Décide :

De modifier sa délibération du 24 mars 2016 portant « **Modification du statut pécuniaire du personnel communal : Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure (intérim ou suppléance)** » de la façon suivante:

#### **Section 4 Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure**

##### **Article 37**

Le seul fait qu'un emploi est définitivement vacant ou momentanément non occupé par son titulaire ne suffit pas à justifier que cet emploi soit conféré à titre provisoire et qu'il soit attribué une allocation pour fonction supérieure ( intérim ou suppléance).

La désignation au poste définitivement vacant ou momentanément non occupé ne pourra avoir lieu que si l'intérêt du service le justifie, ce qui devra être dûment motivé par le Secrétaire communal.

Il ne peut être pourvu, **dans un premier temps**, pour plus de 6 mois à un emploi définitivement vacant ou momentanément non occupé, par désignation pour l'exercice d'une fonction supérieure.



a. Emploi momentanément non occupé

Si l'emploi est momentanément non occupé, le délai initial de 6 mois peut être prorogé par le Collège ~~par période de 6 mois~~ moyennant l'avis de la **Direction des Ressources humaines**. La durée de la prorogation est déterminée suivant les nécessités du service.

b. Emploi définitivement vacant

~~Une désignation pour l'exercice d'une fonction supérieure en vue de pourvoir à un emploi définitivement vacant ne peut être faite qu'à la condition que la procédure d'attribution définitive de l'emploi soit engagée.~~

Un emploi est réputé définitivement vacant lorsque le titulaire n'a pas repris ses fonctions régulièrement endéans les 3 ans, à dater de la 1ère absence.

§ 1er. 1) Une allocation, qualifiée d'allocation d'intérim, est accordée aux agents communaux, contractuels ou statutaires, qui assument une fonction supérieure à celle de leur grade.

Par fonction supérieure, il faut entendre toute fonction de grade 4 au moins c'est-à-dire d'encadrement au sens de l'article 6 du statut administratif et dont l'attribution est de nature à consacrer un avancement de grade et qui amène l'agent à exercer la direction de service comptant au moins 7 personnes et prévu dans l'organigramme visé à l'article 145 de la Nouvelle Loi Communale.

2) La désignation pour exercer la fonction supérieure se fait par l'autorité investie du pouvoir de nomination.

3) Le bénéfice de l'allocation est accordé à l'agent à la condition qu'il ait assumé les fonctions supérieures d'une façon ininterrompue pendant un mois au moins.

4) Pour conserver le bénéfice de cette allocation ~~au-delà de six mois~~, l'agent doit être évalué favorablement au regard d'objectifs de management **au terme de la période d'exercice de fonctions supérieures définie par le Collège et au moins une fois par an**. Si l'agent n'a pas atteint les objectifs de management assignés mais qu'il assume correctement la gestion journalière du service, il a droit à l'allocation de suppléance prévue au § 2.

5) L'allocation est accordée dès le jour où la charge de la fonction supérieure a été assumée effectivement sans préjudice du délai fixé au point 3. Elle est payée mensuellement et à terme échu.

6) a) L'allocation d'intérim est égale à la différence entre le traitement dont bénéficie l'agent dans son grade effectif et le traitement qui lui serait octroyé s'il était promu au niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

b) Par dérogation au a, l'allocation d'intérim des agents qui bénéficient dans leur grade effectif d'une échelle de traitement de code 4 est égale à la différence entre le traitement dont il bénéficie et le traitement code 4 du niveau directement supérieur.

La rétribution visée à l'alinéa précédent comprend:

- le traitement ou, s'il échet, le traitement en carrière bonifiée;
- éventuellement l'allocation de foyer ou de résidence.

c) Il ne peut y avoir de cumul entre l'allocation d'intérim et la valorisation pécuniaire prévue aux articles 28 quinquies et 28 sexies. Lorsqu'un agent rencontre les conditions pour disposer tant de la valorisation pécuniaire que d'une allocation d'intérim, il a droit à la valorisation ou l'allocation la plus

élevée.

7) Si l'agent est promu à titre définitif à l'emploi qu'il a exercé sans interruption, les services prestés à titre provisoire sont pris en considération tant pour la fixation du traitement que pour l'ancienneté dans le grade, sans toutefois pouvoir remonter au-delà de la date à laquelle l'intéressé a rempli toutes les conditions requises par le statut communal pour accéder au grade.

§2. 1) Une allocation, qualifiée d'allocation de suppléance, est accordée aux agents communaux, contractuels ou statutaires, qui assument la gestion journalière du responsable de leur service pendant son absence lorsque celle-ci excède une durée continue d'au moins un mois.

Par « gestion journalière », on entend notamment la gestion des congés, remplacements, récupérations, etc..., la répartition des tâches quotidiennes, la préparation ou le contrôle des décisions du Collège de demande ou octroi de subsides, d'achats, de services récurrents. Ne font pas partie des tâches de gestion journalière, la conception, la planification et l'évaluation d'objectifs à moyen et long terme et/ou définis dans des plans ou programmes pluriannuels.

2) L'exercice des tâches de gestion journalière par l'agent fait l'objet d'une désignation ou d'une ratification par le Collège.

3) L'allocation est accordée dès le jour où la charge de la fonction supérieure a été assumée effectivement sans préjudice du délai fixé au § 1., 3) . Elle est payée mensuellement et à terme échu.

Pour conserver le bénéfice de cette allocation ~~au-delà de six mois~~, l'agent doit être évalué favorablement en vue d'attester qu'il assume correctement la gestion journalière du service **au terme de la période d'exercice de fonctions supérieures définie par le Collège et au moins une fois par an.**

4) a) Le montant annuel de l'allocation de suppléance est égal à deux fois la valeur de la pénultième augmentation biennale de l'échelle de traitement qui serait octroyée à l'agent s'il était promu au niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

b) Par dérogation au a, le montant annuel de l'allocation de suppléance des agents qui bénéficient dans leur grade effectif d'une échelle de traitement de code 4 est égal à deux fois la valeur de la pénultième augmentation biennale de l'échelle de traitement de code 4 du niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

L'allocation de suppléance ne pourra jamais être supérieure aux 2/3 de l'allocation d'intérim.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

## **Wijziging van het geldelijk statuut van het gemeentepersoneel - artikel 37 - Toelage wegens uitoefening van hogere functies**

DE RAAD,

Herzien zijn beraadslaging van 24 maart 2016 ( #002/24.03.2016/A/0022#), « Wijziging van het geldelijke statuut van het gemeentelijke personeel : Toelage wegens uitoefening van hogere functies (waarnemingstoelage of plaatsvervangingsstoelage) »;

Gezien het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt;

Gezien het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen;

Overwegende dat het geldelijke statuut een dubbel stelsel voorzien :

1. Een waarnemingstoelage toegankelijk voor de vastbenoemde agenten maar ook voor de contractuele agenten die de functie van dienst verantwoordelijke uitoefenen en de doelstellingen van management ontmoeten die hun werden toegewezen;
2. Een plaatsvervangingsstoelage die de vastbenoemde of contractuele agenten bezoldigen die het dagelijkse beleid van de dienst juist waarborgen;

Een halfjaarlijkse evaluatie wordt voorzien. Deze periode is eigenlijk te kort en er wordt voorgesteld deze te verlengen tot een jaar.

Op voorstel van het Schepencollege;

Gelet op artikels 117 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST:**

Zijn beraadslaging van 24 maart 2016 ( #002/24.03.2016/A/0022#), « Wijziging van het geldelijke statuut van het gemeentelijke personeel : Toelage wegens uitoefening van hogere functies (waarnemingstoelage of plaatsvervangingsstoelage) » als volgt te wijzigen:

#### **Afdeling 4 Toelage wegens uitoefening van hogere functies**

##### **Artikel 37**

Het feit alleen dat een betrekking definitief open staat of tijdelijk niet door haar titularis waargenomen wordt, is geen voldoende reden om die betrekking voorlopig te verlenen en een toelage voor een hogere functie (waarnemings of plaatsvervangingsstoelage) toe te kennen.

De aanduiding aan de definitief openstaande of tijdelijk betrekking zal slechts kunnen plaatsvinden als het belang van de dienst het rechtvaardigt ,hetgeen naar behoren door de gemeentesecretaris gemotiveerd zal moeten worden.

In het begin, er kan in een definitief openstaande of in een tijdelijke niet waargenomen betrekking niet voor langer dan zes maanden worden voorzien door aanstelling voor het uitoefenen van een hoger ambt.

##### a. Tijdelijk niet waargenomen betrekking

Indien de betrekking tijdelijk niet waargenomen wordt, kan de eerste termijn van zes maanden door het College ~~en per periode van zes maanden~~ worden verlengd mits een gunstig advies van het Human Resources Manager. De duur van de verlenging wordt bepaald volgens de behoeften van de dienst.

##### b. Definitief openstaande betrekking

~~Een aanstelling voor het uitoefenen van een hoger ambt om te voorzien in een definitief openstaande betrekking kan slechts geschieden op voorwaarde dat de procedure tot definitieve toekenning van die betrekking wordt ingezet.~~

Een betrekking is definitief vacant beschouwd wanneer de houder zijn functies niet binnen de drie jaar regelmatig hernomen heeft vanaf de eerste afwezigheid.

§ 1er. 1) Een toelage die als waarnemingstoelage wordt gekwalificeerd, wordt aan de contractuele of vastbenoemde gemeente agenten toegekend, die een hogere functie dan hun graad uitoefenen.

Als hogere functie moet beschouwd worden elke functie van tenminste graad 4 d.w.z. leidinggevende functies in de zin van artikel 6 van het administratieve statuut en overeenstemt met een graad waarvan de toekenning van zodanige aard is dat zij voor het personeelslid een bevordering behelst die de agent ertoe aanzet om de directie van dienst uit te oefenen die minstens 7 personen telt en voorzien is in het organigram zoals bedoeld in artikel 145 van de Nieuwe Gemeentewet.

2) De aanwijzing tot het uitoefenen van de hogere functie geschiedt door de overheid bekleed met het

benoemingsrecht.

3) Het voordeel van de toelage mag verleend worden aan het personeelslid dat gedurende ten minste één maand de hogere functies onafgebroken heeft uitgeoefend.

4) Om deze vergoeding langer ~~dan zes maanden~~ te kunnen blijven ontvangen, moet het personeelslid aan het einde van de periode waarin hogere functies door het college worden uitgeoefend en ten minste eenmaal per jaar positief worden beoordeeld in het licht van de beheersdoelstellingen. Als de agent de toegewezen doelstellingen van management niet heeft bereikt maar het dagelijkse beleid van de dienst opneemt, heeft hij recht op de plaatsvervangingsloelage voorzien in §2.

5) De toelage mag ingaan van de dag waarop de hogere functie werkelijk opgenomen werd, onverminderd de tijdsruimte, bepaald in 3. Zij wordt maandelijks bij vervallen termijn uitbetaald.

6) a) De waarnemingstoelage is gelijk aan het verschil tussen de bezoldiging waarvan de agent in zijn werkelijke graad geniet en de bezoldiging die hem zou toegestaan worden voor de graad volgend op zijn niveau.

b) Naar analogie van a, is de waarnemingstoelage van de agenten die een werkelijk graad van een weddeschaal van code vier genieten gelijk aan het verschil tussen de bezoldiging waarvan hij geniet en de bezoldiging code 4 van het direct hogere niveau.

De bezoldiging waarvan sprake in het voorgaand lid omvat :

- de wedde, bij voorkomend geval, de wedde met bijslag;
- eventueel de hard- of standplaatstoelagen.

c) Er kan geen cumulatie tussen de waarnemingstoelage en de financiële vergoeding, die in artikelen 28 quinquies en 28 sexies voorzien is. Wanneer een agent de voorwaarden ontmoet om zowel de financiële vergoeding als van een waarnemingstoelage te beschikken, heeft hij recht op de valorisatie of de hoogste toelage.

7) Indien het personeelslid vast bevorderd wordt tot de betrekking die het zonder onderbreking heeft waargenomen, dan mogen de ten voorlopige titel verstrekte diensten in aanmerking worden genomen, zowel voor de vaststelling van de wedde als voor de ranginneming, zonder evenwel te kunnen teruggaan tot vóór de datum waarop de betrokkene alle vereiste statutaire voorwaarden vervulde om tot de graad benoemd te worden.

§2. 1) Een toelage , die van plaatsvervangingsloelage wordt gekwalificeerd, wordt aan de contractuele of vastbenoemde gemeente agenten toegekend, die het dagelijkse beleid van de verantwoordelijke van hun dienst gedurende zijn afwezigheid opneemt, wanneer deze minstens een onafgebroken duur van een maand overschrijdt.

Onder dagelijks beleid, verstaat men met name het beleid van het verlof, vervangingen, recuperatie, enz., de verdeling van de dagelijkse taken, de voorbereiding of de controle van de beslissingen, van het College, van vraag of toekenning van subsidies, van aankopen, van terugkerende diensten. Maken geen deel van de dagelijks beleidstaken uit, de opvatting, de planning en de evaluatie van doelstellingen op middellange en lange termijn en/of bepaalde in meerjarige plannen of programma's.

2) De oefening van de dagelijkse beleidstaken door de agent is het onderwerp van een aanduiding of een bekrachtiging door het College.

3) De toelage mag ingaan van de dag af, waarop de hogere functie werkelijk opgenomen werd, onverminderd de tijdsruimte, bepaald in §1.,3). Zij wordt maandelijks bij vervallen termijn uitbetaald.

Om langer voor deze vergoeding in aanmerking te blijven komen, moet het personeelslid na afloop van de door het College vastgestelde periode van hogere functies en ten minste eenmaal per jaar een positieve beoordeling krijgen om te bevestigen dat hij of zij het dagelijks beheer van de dienst naar

behoren uitvoert.

4) a) Het jaarlijkse bedrag van de plaatsvervangingsstoelage is gelijk aan twee maal de waarde van de voorlaatste biënnale verhoging van de weddeschaal die zou toegestaan worden als de agent op direct hoger niveau werd bevorderd, dan die die hij bezet.

b) Naar analogie van a, is het jaarlijkse bedrag van de plaatsvervangingsstoelage van de agenten die in hun werkelijke graad van een wedde schaal van code 4 genieten tweemaal gelijk aan de waarde van de voorlaatste biënnale verhoging op de weddeschaal van code 4 van het direct hogere niveau dan die die de agent bezet.

De plaats vervangingstoelage zal nooit hoger dan 2/3 van de waarnemingstoelage kunnen zijn. Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*  
*483 - Statut pécuniaire.pdf*

---

## Taxes communales - Gemeentebelastingen

### 30 **Règlement relatif aux centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique pour l'exercice d'imposition 2020**

Le CONSEIL:

Vu l'article 170, § 4, de la Constitution;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi Communale;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 4/1;

Considérant que la commune se doit d'obtenir des recettes afin de se procurer les ressources nécessaires en vue du fonctionnement des dépenses de sa politique générale et le financement de ses missions de service public;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Décide:

- d'établir au profit de la Commune d'Auderghem, pour l'exercice d'imposition 2020, 4384 centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique;

- de charger l'administration fiscale de la Région de Bruxelles-Capitale de l'établissement, de l'enrôlement, de la perception et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale des établissements touristiques pour l'exercice d'imposition 2020;

- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de la notification de ces décisions conformément à l'article 4/1 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Le présent règlement sera transmis à l'autorité de tutelle et au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

---

## Verordening betreffende de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van

## toeristische logies voor het aanslagjaar 2020

De RAAD:

Gelet op artikel 170, § 4, van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies, artikel 13;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, artikel 4/1;

Overwegende dat de gemeente inkomsten moet hebben om zich de nodige middelen te verschaffen om de uitgaven van haar algemeen beleid te financieren en haar opdrachten als openbare dienst te financieren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Besluit:

- voor het aanslagjaar 2020, ten voordele van de gemeente Oudergem, 4384 opcentiemen worden geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies;

- de fiscale administratie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te belasten met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies voor aanslagjaar 2020;

- het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de mededeling van deze beslissing aan de gewestelijke fiscale administratie overeenkomstig artikel 4/1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies

Deze verordening wordt aan de toezichthoudende overheid en aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscalité meegedeeld.

*1 annexe / 1 bijlage*

*481 - Centimes.pdf*

---

## Service Juridique - Juridische dienst

### 31 **Modification du Règlement général de police en vue de verbaliser le non-respect de l'interdiction de circuler le jour de la journée sans voitures - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 117, 119 bis et 135, §2 ;

Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, notamment l'article 2, §1<sup>er</sup> ;

Vu le Règlement Général de Police adopté par le Conseil communal le 18 décembre 2014 ;

Vu l'avis favorable du Collège de police de la zone de Uccle/W-B/Auderghem ;

Considérant ce qui suit :

La Commune ne dispose pas de fondement pour contrôler le respect de l'interdiction de circuler le jour de la journée sans voitures. Une modification du règlement général de police permettrait aux agents habilités de dresser des constats d'infraction de pouvoir sanctionner les utilisateurs qui ne respectent pas cette interdiction.

Dans le règlement Général de Police sont introduits les articles suivants :

## **Chapitre X - Journée sans voiture**

Art.119.§1<sup>er</sup>. A l'exception de l'autorisation du Bourgmestre, la circulation routière est interdite lors d'une « journée sans voiture »..

On entend par circulation routière, la circulation de véhicules à moteur dans le sens de l'article 2.16 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975.

Art.119.§2. La date et les modalités sont fixées dans une ordonnance temporaire de police relative à la journée sans voiture.

Art.120. Sera puni d'une amende administrative de maximum 350 € quiconque contrevient aux dispositions du présent chapitre.

La numérotation de l'actuel article 119 est adaptée. Cet article portera le numéro 121 après modification du règlement.

DECIDE :

- de modifier le Règlement général de police en vue de verbaliser le non-respect de l'interdiction de circuler le jour de la journée sans voitures ;

La présente délibération sera transmise au Ministre chargé des Pouvoirs locaux et à la Zone de police Uccle-W-B-Auderghem

---

## **Wijziging van het Algemeen politiereglement om de niet-naleving van het rijverbod tijdens de autoloze zondag te kunnen bestraffen - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 117, 119bis en 135, § 2;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, inzonderheid art. 2, § 1;

Gelet op het algemeen politiereglement dat goedgekeurd werd door de Gemeenteraad op 18 december 2014 ;

Gelet op het gunstig advies van het Politiecollege van zone Ukkel/Watermaal-Bosvoorde/Oudergem ;

Overwegende als volgt :

De Gemeente heeft geen grondslag om de niet-naleving van het rijverbod tijdens de autoloze zondag te controleren.

Dankzij de wijziging van het Algemeen politiereglement zullen de overtredingen aan het rijverbod vastgesteld kunnen worden door de bevoegde agenten;

In het Algemeen politiereglement zijn de volgende artikelen ingevoerd :

### **Hoofdstuk X – Autoluwe dag**

Art.119. §1<sup>ste</sup>. Behoudens toelating van de Burgemeester is het autoverkeer verboden *gedurende een* "autoluwe dag".

Onder autoverkeer wordt verstaan het verkeer met motorvoertuigen in de zin van het artikel 2.16 van het Koninklijk Besluit van 1 december 1975.

Art.119.§2. Datum en modaliteiten worden vastgelegd in een tijdelijke politieverordening naar aanleiding van een autoluwe dag.

Art.120. Ieder die de bepalingen van het onderhavige hoofdstuk overtreedt, wordt bestraft met een administratieve boete van maximaal 350 €.

De nummering van het huidig artikel 119 wordt aangepast. Dit artikel zal het nummer 121 dragen na wijziging van het reglement.

Beslist :

- om het Algemeen politie reglement te wijzigen met als doel de niet-naleving van het rijverbod tijdens de autoloze zondag te kunnen bestraffen ;

Deze beraadslaging zal aan de Minister belast met Plaatselijke Besturen toegezonden worden en aan de politie zone Ukkel / W-B / Oudergem.

*1 annexe / 1 bijlage*  
*482 - Police.pdf*

---

## **Ressources Humaines - Human Resources**

### **32 Marché public conjoint Commune - CPAS relatif aux services d'assurances: Fixation des conditions du cahier des charges et choix du mode de passation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 1, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant ce qui suit :

L'actuel marché public des assurances (ref. #002/19.01.2016/B/0092#) vient à expiration le 31 décembre 2019. Une remise en concurrence est donc nécessaire.

DECIDE :

- d'établir un marché conjoint Commune - CPAS ayant pour objet : "services d'assurances" par procédure ouverte avec publication européenne, de fixer les conditions de passation du marché suivant le cahier des charges n°JUR 8-2019 et d'approuver l'avis de publication en annexe ;

- d'approuver la dépense estimée à 230.000€/an et d'imputer cette somme aux articles 050/12408 ; 050/12508 ; 104/11701 ; 104/12708 ; 136/12708 ; 300/12408 ; 300/12508 ; 704/12408 ; 721/11701 ; 722/11701 ; 138/11701 ; 766/12708 ; 7671/12508 ; 771/12408 ; 834/12408 du budget ordinaire de 2019 ;

- de transmettre cette délibération et toutes les pièces justificatives au Ministre-Président en charge des pouvoirs locaux.

---

### **Gezamenlijke opdracht Gemeente - OCMW betreffende verzekeringsdiensten – Bepaling voorwaarden van het lastenboek en keuze van de wijze van gunning**

DE GEMEENTERAAD

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gezien het bijzonder bestek JUR/2-2019 dat de contractuele administratieve en technische clausules van deze opdracht bepaalt;

Overwegende dat :

De huidige opdracht betreffende de verzekering diensten (ref. #002/19.01.2016/B/0092#) zal op 31



december 2019 verlopen zijn. Daarom, is een nieuw oproep tot mededinging nodig.

BESLIST :

- een gezamenlijke opdracht vast te leggen met als voorwerp "verzekering diensten" volgens openbare procedure met Europese bekendmaking, de gunningsvoorwaarden van de opdracht te bepalen overeenkomstig het bijzondere lastenboek n°JUR 8-2019 en het bericht van publicatie goed te keuren ;
- de geschatte uitgave van 230.000 Euros/jaar BTW incl bedraagt goed te keuren en de som te boeken op de volgende artikelen 050/12408 ; 050/12508 ; 104/11701; 104/12708 ; 136/12708 ; 300/12408 ; 300/12508 ; 704/12408 ; 721/11701 ; 722/11701 ; 138/11701 ; 766/12708 ; 7671/12508 ; 771/12408 ; 834/12408 van de gewone begroting 2019 ;
- om deze beraadslaging met alle stukken toe te sturen aan de Minister-President belast met Plaatselijke Besturen

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Cahier des charges assurances\_FR BOS v.1.pdf, CDC clauses technique FR.docx, avis tutelle Cahier des charges.pdf*

---

## Service Juridique - Juridische dienst

### 33 **Plan particulier d'affectation du sol n°6 - Abrogation partielle - Décision de lancement de la procédure**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117;

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (CoBAT), notamment les articles 40 et 57/1 ;

Vu le Plan Régional d'Affectation du Sol (PRAS) adopté le 3 mai 2001 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et modifié les 2 mai 2013, 6 juillet 2017 et 29 mars 2018 ;

Vu le Plan Régional de Développement Durable (PRDD) adopté le 12 juillet 2018 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le Règlement régional d'urbanisme (RRU) adopté le 21 juin 2006 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le Plan Particulier d'Affectation du Sol n°6 (PPAS n°6) adopté par le conseil communal d'Auderghem le 18 janvier 1980 et approuvé par un arrêté royal du 8 février 1985 ;

Attendu que le PPAS n°6, tel qu'approuvé par arrêté royal du 8 février 1985, couvre les six îlots suivants :

- l'îlot délimité par l'avenue Henri Schoofs, la chaussée de Wavre, la rue de la Stratégie et le boulevard du Triomphe ;
- l'îlot délimité par la rue de la Stratégie, la chaussée de Wavre, la rue de la Chasse Royale et le boulevard du Triomphe ;
- l'îlot délimité par la rue de la Chasse Royale, la chaussée de Wavre et la rue A. Keller ;
- l'îlot délimité par la rue de la Chasse Royale, l'avenue C. Brassine et le boulevard du Triomphe ;
- l'îlot délimité par la chaussée de Wavre, la rue Adolphe Keller, l'avenue C. Brassine, le boulevard du Triomphe et la rue L. Verstraeten et les lignes de chemin de fer ;
- l'îlot délimité par la rue L. Verstraeten, le boulevard du Triomphe, l'avenue Jules Cockx et les

lignes de chemin de fer ;

Qu'est exclu de l'approbation royale du PPAS l'îlot délimité par le boulevard Général Jacques, la Chaussée de Wavre, l'avenue Henri Schoofs et le boulevard du Triomphe ;

Que par une délibération du 19 décembre 2013, approuvée par un arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 février 2014, le conseil communal d'Auderghem a décidé d'abroger partiellement le PPAS n°6 en vue de permettre le réaménagement du complexe scolaire communal ; qu'une partie de l'îlot délimité par la rue de la Stratégie, la chaussée de Wavre, la rue de la Chasse Royale et le boulevard du Triomphe a ainsi été exclue du périmètre du PPAS n°6 ;

Attendu que parmi les zones définies par le PPAS n°6, tel qu'il est en vigueur aujourd'hui, figurent notamment les zones suivantes :

- les zones d'habitation, commerce et industrie. Ces zones sont réservées « *au niveau de rez-de-chaussée, au commerce, à la petite industrie, à l'artisanat et à l'entreprise moyenne. Les bureaux, les services sociaux et les dépôts dépendant d'une entreprise installée dans les limites du plan particulier ainsi que les bureaux pour professions libérales sont autorisés à un étage des immeubles; les autres étages sont affectés au logement [...]* » ;
- les zones d'arrière bâtiment à toiture aménagée. Ces zones sont réservées « *aux ateliers, commerces et dépôts, compléments des entreprises, installées dans les limites du plan particulier. Cette zone peut également être affectée à une destination de cours et de jardins* » ;
- les zones d'arrière bâtiments. Ces zones autorisent les mêmes affectations que les zones d'arrière bâtiment à toiture aménagée. La différence entre ces deux zones consiste dans des règles différentes en matière de toiture ;

Que ces zones et les prescriptions qui leur sont applicables ne répondent plus à l'évolution des besoins de la commune et à sa conception du bon aménagement des lieux pour les zones considérées et, par ailleurs, ne s'inscrivent pas dans les objectifs poursuivis par la commune et la Région ;

Attendu, d'une part, que la demande de logement reste très soutenue, notamment dans la commune d'Auderghem, tant pour le secteur locatif que pour le secteur acquisitif ; que, par ailleurs, la qualité des logements et du cadre de vie est moins bonne dans certaines zones de la commune, notamment dans la partie la plus anciennement urbanisée le long de la chaussée de Wavre ; que la création de nouveaux logements et l'amélioration des logements existants est un enjeu à l'échelle communale et, en particulier, dans la zone couverte par le PPAS n°6 ;

Qu'un des principaux objectifs poursuivis par le PRAS démographique consiste à apporter une réponse au défi de la croissance démographique auquel la Région doit faire face et à remédier à la pénurie de logements en assurant une cohabitation harmonieuse et une mixité des différentes fonctions ; que le PRDD a également pour objectif de produire plus de logements et ce, tant en nombre qu'en qualité ;

Que les zones d'habitation, commerce et industrie – en ce qu'elles interdisent le logement au rez-de-chaussée – et les zones d'arrière bâtiment à toiture aménagée et les zones d'arrière bâtiments – en ce qu'elles prévoient des intérieurs d'îlot totalement bâtis et interdisent tout développement résidentiel en intérieur d'îlot – compromettent donc les objectifs de la commune et de la Région, alors même qu'au PRAS, les zones qui correspondent géographiquement à celles du PPAS n°6, autorisent toutes le logement en tant qu'affectation principale (zone d'habitation, zone mixte et zone d'équipement d'intérêt collectif ou de service public) ;

Attendu, d'autre part, que les prescriptions applicables aux zones d'arrière bâtiment à toiture aménagée et aux zones d'arrière bâtiments sont obsolètes et ne répondent plus à la conception actuelle que la commune se fait du bon aménagement des lieux en ce qu'elles autorisent, voire imposent, des ateliers et des dépôts en intérieur d'îlots ;

Que ces activités ne sont pas qualitatives pour les intérieurs d'îlot et peu harmonieuses avec le cadre de vie des habitants des logements autorisés dans ces mêmes îlots ; que l'amélioration du cadre de vie des

habitants dans des zones denses ou soumises au trafic, comme dans le quartier de la Chasse, est également un objectif prioritaire de la commune ;

Que le PRAS et le Règlement régional d'urbanisme (RRU) visent également à éviter le développement de certaines activités nuisibles en intérieur d'îlots ; que si le PRAS y autorise certaines affectations jugées compatibles – tel que le logement et les équipements d'intérêt collectif ou de service public (cf. not. prescriptions 1.5, 1° et 2.5., 2° du PRAS) –, il n'autorise pas les activités qui, telles que les ateliers ou les dépôts, sont génératrices de nuisances, sont peu conciliables avec l'habitation et sont susceptibles de porter atteinte à la continuité du logement qui constitue un fil rouge dans les prescriptions littérales du PRAS ;

Attendu que ces problématiques ne concernent pas tous les îlots couverts par le PPAS n°6 ; qu'en effet, c'est l'îlot délimité par l'avenue Henri Schoofs, la chaussée de Wavre, la rue de la Stratégie et le boulevard du Triomphe qui est particulièrement concerné, singulièrement en sa partie centrale ; qu'actuellement, cette partie de l'îlot accueille, en effet, de nombreux immeubles inoccupés ou à l'abandon, ainsi que des propriétés communales – notamment en intérieur d'îlot – à restructurer ; que le potentiel de développement résidentiel et d'amélioration du cadre de vie y est fort important ; qu'en l'état cependant, les prescriptions applicables aux zones d'habitation, commerce et industrie, aux zones d'arrière bâtiment à toiture aménagée et aux zones d'arrière bâtiments ne permettent pas la réalisation de ce potentiel ;

Que suite à l'abrogation partielle du PPAS n°6, la commune pourrait bénéficier des leviers planologiques indispensables pour réorganiser ses équipements d'intérêt collectif ou de services publics dans l'îlot, y créer des logements et améliorer le cadre de vie de ses habitants ;

Que les autres îlots situés dans le périmètre du plan particulier ne sont, en revanche, pas ou peu concernés :

- certains de ces autres îlots sont déjà entièrement voués au logement, comme c'est, par exemple, le cas de l'îlot délimité par la rue de la Chasse Royale, l'avenue C. Brassine et le boulevard du Triomphe ;

- d'autres îlots, même s'ils comportent de telles zones d'habitation, commerce et industrie, d'arrière bâtiment à toiture aménagée ou d'arrière bâtiments accueillent, en situation de fait, quasi exclusivement des logements et des jardins et seulement un petit nombre d'activités commerciales situées principalement en zone de liseré de noyau commercial au PRAS, comme c'est le cas pour l'îlot délimité par la rue de la Chasse Royale, la chaussée de Wavre et la rue A. Keller. La présence à cet endroit de ces activités économiques en cours d'exploitation complète le quartier et permet d'assurer une certaine mixité de fonctions, ce qui contribue à dynamiser le quartier ;

- d'autres îlots encore ne présentent pas de potentiel pour le développement de logements et l'amélioration de leur intérieur d'îlot. Ils sont, en effet, entièrement construits et accueillent des exploitations depuis longtemps, en ce compris en intérieur d'îlot (par ex. Midas et Ixina le long de la chaussée de Wavre ou le concessionnaire Mercedes /Ferrari « Deman » le long du boulevard du Triomphe). Rien ne permet de penser que la situation changera à court ou moyen terme ;

Que pour ces îlots, l'abrogation du PPAS n°6 serait sans utilité ;

Attendu que, compte tenu de ce qui précède, il y a lieu de limiter l'abrogation partielle du PPAS n°6 au seul périmètre délimité par un liseré rouge sur le plan repris en annexe à la présente délibération ;

Attendu, par ailleurs, que l'abrogation partielle du PPAS n°6, pour ce qui concerne le périmètre identifié ci-avant, se justifie en lieu et place de sa modification ;

Qu'en l'absence de PPAS, il y aura, en effet, lieu d'appliquer le PRAS qui contient des prescriptions d'affectation suffisamment détaillées avec des seuils et des possibilités éventuelles de dépassement subordonnées à des conditions contrôlables ; que ces prescriptions sont adéquatement complétées par celles des RRU qui définissent des règles également suffisamment précises en matière notamment d'implantation, de gabarit et d'esthétique ;

Que ce plan et ces textes réglementaires continuent à correspondre à la vision actuelle de la commune en matière de bon aménagement des lieux et répondent aux objectifs d'aménagement du territoire de celle-ci en sorte qu'il n'est nullement nécessaire de modifier partiellement le PPAS n° 6 et qu'il est

préférable d'opter pour une abrogation partielle dudit plan ;

Attendu, enfin, que le projet de décision d'abrogation partielle du PPAS n°6 fera l'objet d'un rapport sur les incidences environnementales conformément aux articles 15/1 et 43 du CoBAT ;

DECIDE :

- d'ouvrir la procédure d'abrogation partielle du PPAS n°6 et de retenir le périmètre d'abrogation identifié par un liseré rouge sur le plan repris en annexe
- de charger le Collège :
  - d'établir le « dossier » visé à l'article 44, § 1<sup>er</sup>, du CoBAT et de le transmettre à Bruxelles Environnement et à Perspective.brussels ;
  - d'établir un rapport sur les incidences environnementales de cette abrogation partielle ;
  - de l'ensemble des autres formalités procédurales énoncées aux articles 43 à 49 du CoBAT ;
  - de transmettre au Conseil communal un dossier complet afin qu'il puisse prendre une décision finale sur l'abrogation partielle du PPAS n°6 conformément à l'article 50 du CoBAT.

---

## **Bijzonder bestemmingsplan n°6 - Gedeeltelijke opheffing - Beslissing tot opening van de procedure**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name artikel 117;

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO), in het bijzonder op de artikelen 40 en 57/1;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan (GBP) dat op 3 mei 2001 door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering werd aangenomen en op 2 mei 2013, 6 juli 2017 en 29 maart 2018 werd gewijzigd;

Rekening houdend met het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling dat op 12 juli 2018 door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd aangenomen;

Gelet op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) die op 21 juni 2006 door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering werd aangenomen;

Gelet op het Bijzonder bestemmingsplan nr. 6 (BBP nr. 6), aangenomen door de gemeenteraad van Oudergem op 18 januari 1980 en goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 8 februari 1985;

Aangezien BBP nr. 6, zoals goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 8 februari 1985, de volgende zes huizenblokken omvat:

- het huizenblok dat wordt begrensd door de Henri Schoofsiaan, de Waversesteenweg, de Strategiestraat en de Triomflaan;
- het huizenblok dat wordt begrensd door de Strategiestraat, de Waversesteenweg, de Koninklijke Jachtstraat en de Triomflaan;
- het huizenblok dat wordt begrensd door de Koninklijke Jachtstraat, de Waversesteenweg en de A. Kellerstraat;
- het huizenblok dat wordt begrensd door de Koninklijke Jachtstraat, de C. Brassinelaan en de Triomflaan;
- het huizenblok dat wordt begrensd door de Waversesteenweg, A. Kellerstraat, C. Brassinelaan, Triomflaan en L. Verstraetenstraat en de spoorlijnen;
- het huizenblok dat wordt begrensd door de L. Verstraetenstraat, de Triomflaan, de Jules Cockxlaan en de spoorlijnen;

Dat het blok dat wordt begrensd door de Generaal Jacqueslaan, de Waversesteenweg, de Henri Schoofslaan en de Triomphelaan, van Koninklijke Besluit is uitgesloten;

Dat de gemeenteraad van Oudergem bij besluit van 19 december 2013, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 februari 2014, heeft beslist om BBP nr. 6 gedeeltelijk op te heffen om de herontwikkeling van het gemeentelijke schoolcomplex mogelijk te maken; dat een deel van het blok dat wordt begrensd door de Strategiestraat, de Waversesteenweg, de Koninklijke Jachtstraat en de Tromflaan aldus van het toepassingsgebied van BBP nr. 6 werd uitgesloten;

Aangezien onder de in het BBP nr. 6, zoals het nu van kracht is, gedefinieerde gebieden, de volgende zones voorkomen:

- woon-, handels- en nijverheidsgebieden. Deze gebieden zijn gereserveerd "op het gelijkvloers voor handelszaken, kleine nijverheid, ambachten en middelgrote ondernemingen. De kantoren, de sociale diensten en opslagplaatsen die afhangen van een binnen de grenzen van het bijzonder plan gevestigde onderneming evenals kantoren voor de vrije beroepen zijn toegelaten op één verdieping van de gebouwen; de andere verdiepingen zijn voorbehouden voor de woonst [...]";
- gebieden voor bijgebouwen met aangelegde daken. Deze gebieden zijn voorbehouden "voor werkplaatsen, handel en opslagplaatsen als aanvulling van de onderneming gevestigd binnen de grenzen van het bijzonder plan. Dit gebied mag eveneens bestemd worden voor aanleg van koeren en tuinen";
- gebieden voor achtergebouwen. Deze gebieden laten dezelfde toepassingen toe als de gebieden voor bijgebouwen met aangelegde daken. Het verschil tussen deze twee gebieden bestaat uit verschillende regels voor dakbedekking;

Dat deze gebieden en de voorschriften die daarop van toepassing zijn, niet langer beantwoorden aan de evolutie van de behoeften van de gemeente en aan haar opvatting over de goede ruimtelijke ordening van de betrokken gebieden en bovendien niet in overeenstemming zijn met de doelstellingen die door de gemeente en het Gewest worden nagestreefd;

Aangezien enerzijds dat de vraag naar woningen blijft zeer groot, namelijk in de gemeente Oudergem, zowel voor de huursector als voor de koopsector; dat bovendien de kwaliteit van de huisvesting en van de leefomstandigheden in sommige gebieden van de gemeente met name in het oudste verstedelijkte deel langs de Waversesteenweg, minder goed zijn; dat de bouw van nieuwe woningen en de verbetering van bestaande woningen een uitdaging is op gemeentelijk niveau en in het bijzonder in het gebied dat onder BBP nr. 6 valt;

Dat één van de hoofddoelstellingen van het Demografisch GBP erin bestaat een antwoord te bieden op de uitdaging van de demografische groei waarmee het Gewest wordt geconfronteerd en het tekort aan woningen op te vangen door te zorgen voor een harmonieuze samenlevingen een mix van de verschillende functies; dat het GPDO ook tot doel heeft meer woningen te produceren, zowel kwantitatief als kwalitatief;

Dat de woon-, handels- en nijverheidsgebieden – voor zover zij woningen op het gelijkvloerse verbieden - en de gebieden voor bijgebouwen met aangelegde daken en de gebieden met achtergebouwen - voor zover dat ze het mogelijk maken om de binnenterreinen van huizenblokken volledig te bouwen en voor zover dat zij elke residentiële ontwikkeling in het binnenterrein van de huizenblokken verbieden - de doelstellingen van de gemeente en de regio verhinderen, terwijl het GBP huisvesting als hoofdbestemming toestaat voor de gebieden die geografisch overeenkomen met die van BBP nr. 6, (woonwijk, gemengd gebied en gebied van algemeen belang of openbare dienstverlening);

Aangezien de voorschriften die van toepassing zijn op de gebieden voor bijgebouwen met aangelegde daken en gebieden met achtergebouwen daarentegen volledig verouderd zijn en niet langer voldoen aan de huidige opvatting van de gemeente over een goede ruimtelijke ordening, omdat zij

werkplaatsen en opslagplaatsen in het binnenterrein van de huizenblokken mogelijk maken of zelfs opleggen;

Dat deze activiteiten niet kwalitatief zijn voor het binnenterrein van de huizenblokken en niet in overeenstemming met de leefomgeving van de bewoners van de woningen die in deze huizenblokken zijn toegestaan; dat de verbetering van de levensomstandigheden van de bewoners in dichtbevolkte of verkeersgevoelige gebieden, zoals in de Jachtwijk, ook een prioritaire doelstelling van de gemeente is; Dat het GBP, maar ook de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV), tevens de ontwikkeling van bepaalde schadelijke activiteiten in het binnenterrein van de huizenblokken willen vermijden; dat hoewel het GBP bepaalde daarmee verenigbaar geachte bestemmingen - zoals woningen en voorzieningen van collectief belang of openbare diensten (zie de voorschriften van het GBP 1.5, 1° en 2.5, 2°) – toelaat, het GBP geen activiteiten, zoals werkplaatsen of opslagplaatsen, toestaat die aanzienlijke overlast veroorzaken en die niet verenigbaar zijn met de woningen en de continuïteit van de woningen in gevaar kunnen brengen, wat een rode draad is in de schriftelijke voorschriften van het GBP;

Aangezien de bovengenoemde problemen echter niet alle huizenblokken die onder BBP nr. 6 vallen, betreffen;

dat het in het bijzonder het blok dat wordt begrensd door de Henri Schoofsiaan, de Waversesteenweg, de Stratégiestraat en de Triomphelaan, betreft, vooral het centrale deel; dat dit deel van het blok momenteel veel leegstaande of verlaten gebouwen herbergt, evenals gemeentelijke eigendommen - met name in het binnenterrein van de huizenblokken - die moeten worden geherstructureerd; dat het potentieel voor woningbouw en voor de verbetering van het leefmilieu zeer groot is, maar dat de voorschriften die gelden voor woon-, handels- en nijverheidsgebieden, bijgebouwen met aangelegde daken en gebieden met achtergebouwen in de huidige situatie de realisatie van dit potentieel niet toestaan;

Dat de gemeente na de gedeeltelijk opheffing van BBP nr. 6 zou kunnen genieten van de essentiële planningshefbomen om haar voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten in het blok te reorganiseren, woningen te creëren en de leefomgeving van haar inwoners te verbeteren;

Dat de andere huizenblokken gelegen binnen de perimeter van het BBP daarentegen niet of slechts in beperkte mate worden beïnvloed door de hierboven uiteengezette voorschriften:

- Sommige van deze andere huizenblokken zijn al volledig gewijd aan woningbouw zoals het bijvoorbeeld het geval is bij het huizenblok dat wordt begrensd door de Koninklijke Jachtstraat, de C. Brassinelaan en de Triomflaan;
- Andere huizenblokken, ook al omvatten ze woon-, handels- en nijverheidsgebieden, bijgebouwen met aangelegde daken en gebieden met achtergebouwen, huisvesten in de feiten bijna uitsluitend woningen en tuinen en slechts een klein aantal commerciële activiteiten, voornamelijk in lint voor handelskernen in het GBP zoals het bijvoorbeeld het geval is bij het huizenblok dat wordt begrensd door de Koninklijke Jachtstraat, de Waversesteenweg en de A. Kellerstraat. De aanwezigheid van deze economische activiteiten in dit gebied maakt de wijk compleet en maakt het mogelijk om een bepaalde mix van functies te waarborgen, hetgeen bijdraagt aan de revitalisering van de wijk;
- Andere huizenblokken hebben niet het potentieel voor de ontwikkeling van woningen en de verbetering van hun binnenterrein. Ze zijn volledig gebouwd en worden al vele jaren gebruikt door exploitaties, ook in het binnenterrein van de huizenblokken (bv. Midas en Ixina langs de Waversesteenweg of de Mercedes/Ferrari concessiehouder "Deman" langs de Triomflaan). Er is geen reden om aan te nemen dat de situatie op korte tot middellange termijn zal veranderen;

Dat voor deze huizenblokken de opheffing van BBP nr. 6 zonder nut zou zijn;

Aangezien de gedeeltelijke opheffing van BBP nr. 6, gelet op het voorgaande, moet worden beperkt

tot het gebied dat in het bij dit overleg gevoegde plan door een rode grens wordt begrensd;  
Aangezien bovendien de gedeeltelijke opheffing van BBP nr. 6, met betrekking tot het hierboven aangegeven toepassingsgebied, gerechtvaardigd is in plaats van de wijziging ervan;  
Dat bij gebrek aan BBP, het GBP, dat voldoende gedetailleerde bestemmingsvereisten met drempelwaarden en eventuele overschrijdingsmogelijkheden onder controleerbare voorwaarden bevat, moet worden toegepast; dat deze voorschriften adequaat worden aangevuld met de voorschriften van GSV die evenzeer voldoende nauwkeurige regels definiëren op het gebied van inplanting, gabariet en esthetiek;

Dat dit plan en deze reglementaire teksten blijven overeenstemmen met de hedendaagse visie van de gemeente op een goede ruimtelijke ordening en beantwoorden aan de doelstellingen van de Gemeente op het gebied van ruimtelijke ordening zodat het niet nodig is om BBP nr. 6 gedeeltelijk te wijzigen en het de voorkeur verdient te kiezen voor een gedeeltelijke opheffing van dit plan;

Aangezien ten slotte het ontwerpbesluit tot de gedeeltelijk opheffing van het BBP nr. 6 het voorwerp zal uitmaken van een milieueffectrapport overeenkomstig artikel 15/1 en 43 van het BWRO;

#### BESLIST:

- het ontwerp van de gedeeltelijke opheffing van het BBP nr. 6 voorlopig goed te keuren en de in het plan in de bijlage aangegeven door een rode grens opheffingszone te handhaven;
- het College op te dragen :
  - het "dossier" bedoeld in artikel 44, § 1 van het BWRO op te stellen en door te sturen naar Leefmilieu Brussel en [Perspectieve.brussels](http://Perspectieve.brussels);
  - een verslag op te stellen over de milieueffecten van deze gedeeltelijke opheffing;
  - alle procedurele formaliteiten van de artikelen 43 tot en met 49 van het BWRO op zich te nemen;
  - een volledig dossier toe te zenden zodat het een definitieve beslissing kan nemen over de gedeeltelijke opheffing van het BBP nr. 6, overeenkomstig artikel 50 van het BWRO.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*PPAS 6 téléchargement.pdf, PPAS 6 périmètre abrogation partielle.pdf*

---

## Secrétariat - Secretariaat

### 34 **Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : Viaduc Herrmann-Debroux**

Monsieur le Président du Conseil,

Chers Collègues,

Nous avons lu dans la presse que le gouvernement bruxellois avait décidé du plan d'aménagement directeur Herrmann-Debroux qui implique, de facto, la destruction du viaduc Herrmann-Debroux.

Nous avons lu également que des responsables de la commune demandent aujourd'hui, à tout le moins, que l'on n'abatte pas le viaduc avant d'avoir mis en œuvre un plan global pour le site, incluant des parkings de délestage de capacité suffisante et une offre de transport en commun attractive. Et, partant, un calendrier crédible et structuré.

Dans le communiqué rédigé il y a un an par le MR d'Auderghem, nous nous opposons à une destruction irréfléchie du Viaduc Herrmann-Debroux et nous déplorons le manque de garanties en

matière de mobilité (métro, parkings de dissuasion, gestion du trafic), de timing, d'étude d'incidence et d'examen de solutions plus simples et peut-être moins onéreuses.

Voici donc nos questions :

- Quelles seront les opportunités pour les citoyens concernés de donner leur avis sur le projet ?
- Comment la commune fait-elle entendre sa voix pour que les besoins de ses habitants soient pris en compte ?
- Qu'en est-il de l'étude d'incidence environnementale et de mobilité avec une circulation ramenée au niveau du sol ?
- Quel sera le coût des travaux pour la commune ?
- Avez-vous estimé la durée des travaux et les nuisances entraînées ?

Nous vous remercions.

Martine Maelschalck et Jérémy Van Gorp, conseillers communaux MR-Open VLD

---

**Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck et Meneer Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : Herrmann-Debroux viaduct**

---

**35 Question orale de Matthieu Pillois (LB) concernant la saisie d'œuvres d'art à la maison communale**

Monsieur le Président du Conseil,

Madame la Bourgmestre,

Chers Collègues,

Le 23 mai dernier, nous apprenions par voie de presse que 18 œuvres d'art avaient été saisies à la maison communale car les autorités auraient refusé de payer un montant de 2.047 euros de dommages-intérêts car elles n'auraient pas accédé à la demande d'un conducteur néerlandophone de mener la procédure dans sa langue au sujet d'une amende de 25 euros.

Mes questions sont les suivantes :

Pourriez-vous nous expliquer le fond du dossier et pour quelles raisons exactement la commune a été condamnée à payer ces dommages et intérêts ?

Depuis lors, la commune a-t-elle payé le montant demandé et a-t-elle récupéré les œuvres d'art saisies ?

Que comptent mettre en œuvre les autorités communales pour éviter que cette situation ne se reproduise plus à l'avenir ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Référence : <https://www.hln.be/de-krant/parkeerbon-van-25-euro-kost-gemeente-2-047-euro~afddeb3a/>

---

**Mondelinge vraag van Matthieu Pillois (LB) over de inbeslagname van kunstwerken op het gemeentehuis**

**36 Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : parking sauvage des trottinettes en libre-service (Complémentaire)**

Monsieur le Président du Conseil,



Chers Collègues,

Depuis plusieurs mois, la problématique du parking sauvage des trottinettes électriques en libre-service a rebondi plusieurs fois dans la presse. Danger pour les piétons, encombrement des trottoirs et des chaussées, risque de chute des engins... sont des conséquences de ce parking sauvage et de la désinvolture de certains utilisateurs de trottinettes.

En Région bruxelloise, je lis dans la presse que Bruxelles Mobilité et les 19 communes ont entrepris de répertorier les zones où le parking sauvage de ces trottinettes pourrait être interdit.

Pour obtenir un permis d'exploitation, les exploitants seront désormais tenus de veiller à ce que leurs trottinettes soient stationnées correctement et des amendes sont également prévues.

Dans ce cadre, je cite, les communes bruxelloises ont fourni une liste d'endroits où elles ne souhaitent plus voir de trottinettes stationnées.

Bruxelles Mobilité, en partenariat avec les autorités locales, doit ensuite étudier les possibilités d'interdiction dans les lieux en question.

Voici mes questions :

- Auderghem a-t-elle fourni une liste de zones où la commune ne souhaite pas voir de trottinettes stationnées ? Si oui, quels sont ces zones ?
- Quand prévoyez-vous d'obtenir une réponse de Bruxelles Mobilité ?
- Pratiquement, comment l'interdiction sera-t-elle mise en œuvre et contrôlée ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

---

**Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck et Meneer Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : wilde parkeren van self-service steps. (Aanvullend)**

---

**37 Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : projet immobilier « Tenreuken » (Complémentaire)**

Monsieur le Président du Conseil,

Chers Collègues,

Le 24 avril dernier s'est tenue une séance d'information des riverains à propos du permis de lotir dans l'espace entre les rues Van Hoorenbeek, Grand Forestier, Vanderborcht et Tenreuken.

Les étapes suivantes de ce dossiers étaient :

- L'enquête publique qui se déroulait du 30 avril au 29 mai 2019
- La Commission de concertation le 13 juin 2019
- La publication de l'avis de la Commission sur le site de la commune et son envoi à toutes les personnes qui ont réagi à l'enquête publique – *NB L'avis n'était pas encore en ligne au moment de l'envoi de la présente question – Question à mettre à jour après publication*
- Avis du Collège : 24 juin 2019

Mes questions sont les suivantes :

- Combien de personnes ont répondu à l'enquête publique ?
- Quelle était la nature de leurs remarques ou questions ?
- La Commission et le Collège ont-ils tenu compte de ces remarques et questions ?

- Dans quel délai prévisible peut-on attendre la réponse de la Région ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

---

**Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck et Meneer Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : vastgoedproject « Tenreuken » (Aanvullend)**

---

**38 Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (LB) : "Saint-Vide-Leegbeek": la 20e commune de Bruxelles est née... pour dénoncer les logements inoccupés (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Mesdames Messieurs les Echevins,  
Madame la Bourgmestre  
Chers Collègues,

Le 17 avril 2019, nous découvrons une nouvelle commune à Bruxelles. Elle s'appelle Saint-Vide-Leegbeek et c'est désormais la 20e commune autoproclamée. Une commune composée par les espaces vides qui dela capitale.

Elle compte 6.8 millions de m<sup>2</sup> vacants, ce qui correspond tout de même à la superficie de la commune d'Ixelles ! Longtemps restés inaperçus car parsemés à travers la ville, les bâtiments publics, innombrables friches industrielles, surfaces de bureaux, immeubles d'appartements ou encore maisons unifamiliales ne peuvent plus être ignorés. Force est de constater qu'aucun type de bâtiment n'est épargné par la vacance immobilière à Bruxelles.

Vous le savez, la crise du logement est perpétuelle à Bruxelles : 44.000 familles sont en attente d'un logement social (une attente d'en moyenne 7 ans), les prix locatifs ont doublés entre 2000 et 2010, plus de 4000 personnes sont sans-abri, un tiers de la population vit dans un logement inadéquat...

Les causes de la vacance immobilière sont nombreuses, les opportunités que leur occupation temporaire peut offrir à la ville aussi.

Plus précisément, Saint-Vide prône une utilisation des espaces vacants, tant publics que privés :

- à des fins sociétales et non-lucratives
- dans une démarche d'inclusion de tous les publics, avec une attention particulière portée aux personnes marginalisées et écartées du marché locatif classique ;
- qui offre une protection maximale des droits des occupant.e.s (habitant.e.s, porteurs et porteuses de projets confondu.e.s)
- ancrée dans leurs quartiers et répondant aux enjeux locaux ;

Quelles est la politique du Collège afin de lutter contre l'inoccupation des espaces qu'ils soient de logement, de bureaux ou de commerces ? Quelles politiques auraient déjà été mises en œuvre ?

Le collège envisage-t-il un partenariat avec l'association pour ce qui concerne bien évidemment son territoire ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Stéphanie Paulissen

Conseillère communale - LB

---

**Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (LB): "Sint-Vide-Leegbeek": de 20e gemeente van Brussel werd geboren.... om de leegstaande woningen aan te geven (Aanvullend)**

---

39 **Question orale de Madame Nathalie Wyns (Liste Citoyenne 1160) : mise à disposition des documents relatifs au PAD (Complémentaire)**

Madame la Bourgmestre ff, Mesdames et Messieurs les Echevins, Monsieur le Président du Conseil, Chers collègues,

Lors de la commission « Urbanisme » de mardi dernier, Monsieur l'échevin, nous a informé qu'il allait réfléchir à la mise à disposition des documents relatifs au PAD.

Il est possible que le bureau Perspectives mettent certains documents en ligne, ce qui rendrait la consultation plus aisée pour tout un chacun.

Actuellement, si l'on désire une copie de certains documents et que l'on se rend au service urbanisme, cela représente un coût certain.

Je prends pour exemple le rapport d'incidence de l'enquête publique qui avait été organisée suite à la demande de Parking Brussels de modifier et gérer le parking sous le viaduc.

Ce rapport comptait 74 pages, et si j'avais dû payer les copies, cela m'aurait coûté 84,50 €.

Je n'ose imaginer ce que coûterait une copie du rapport d'incidence du PAD.

Le PAD étant un projet qui suscite beaucoup d'interrogations, nous supposons et espérons que de nombreux citoyens s'y intéresseront lors de l'enquête publique qui se déroulera à l'automne, viendront consulter les documents ou mieux encore en demanderont des exemplaires afin de pouvoir donner un avis après les avoir consultés dans de bonnes conditions.

L'éventuel coût de copies ne peut être un frein à la transparence et à la participation citoyenne.

Mes questions sont les suivantes :

- • Avez-vous déjà des pistes de réflexion au niveau communal ?
- • Envisagez-vous de transférer les documents à qui le demande sous forme numérique ?

Je vous remercie pour votre réponse.

Nathalie WYNS, conseillère communale pour la Liste Citoyenne 1160

---

**Mondelinge vraag van mevrouw Nathalie Wyns (Liste Citoyenne 1160): beschikbaarheid van documenten met betrekking tot het RPA (Aanvullend)**

---

40 **Interpellation de Madame Vanessa Rigodanzo (PS) : aménagements prévus en périodes de fortes chaleurs (Complémentaire)**

Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins, Chers collègues,

L'Institut royal météorologique annonce une vague de chaleur pour la semaine du 24 juin. Ces fortes chaleurs sont particulièrement éprouvantes pour le personnel communal ouvrier actif sur le terrain ainsi que pour le personnel administratif travaillant dans des locaux dépourvus de ventilation ou de climatisation.

Le secrétaire communal a anticipé cette situation en annonçant le passage en horaire d'été à partir de mardi 25 juin.

Hormis cette adaptation d'horaire, d'autres aménagements spécifiques sont-ils prévus (par exemple un approvisionnement en eau pour le personnel sur le terrain, équipement plus léger, adaptation des tâches à effectuer, installation de ventilateurs...)?

Je vous remercie pour vos réponses.

**Interpellatie van mevrouw Vanessa Rigodanzo (PS): geplande ontwikkelingen in periodes van hoge temperaturen (Aanvullend)**

---

41 **Interpellation de Madame Vanessa Rigodanzo (PS) : réparation de la voirie (avenue Guillaume Lefever) (Complémentaire)**

Madame la Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins,  
Chers collègues,

Depuis fin mai, la voirie de l'avenue Guillaume Lefever est fortement endommagée ; un trou s'est formé à mi-hauteur (cfr photos en annexe).

Avertie par les riverains, la commune a mis près d'une semaine pour placer des barrières nadar (vers le 28 mai). Près d'un mois plus tard, la situation reste inchangée et le trou dans la voirie s'agrandit.

Cette situation est préoccupante car il s'agit d'une rue étroite et que des poids lourds l'empruntent régulièrement fragilisant de ce fait la voirie.

Voici mes questions :

- Pourquoi le délai d'intervention de la commune pour remettre la voirie en état est si long ?
- Pouvez-vous me confirmer que la commune est attentive et consciente de l'évolution de la dégradation de cette voirie ? En cas d'accident, quelle serait la responsabilité de la commune quant aux dégâts et dommages subis (riverains, automobilistes, ...) ?
- Pouvez-vous m'indiquer le timing des réparations ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Vanessa Rigodanzo  
Conseillère communale PS

---

**Interpellatie van mevrouw Vanessa Rigodanzo (PS): wegherstelling (Guillaume Lefeverlaan) (Aanvullend)**

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Avenue G Lefever 1.jpg, Avenue G Lefever 3.jpg, Avenue G Lefever 2.jpg, Avenue G Lefever 4 .jpg*